

**L'Esquerda**  
de la **Bastida**

**Info Jonquera** cat

Informació dels successos, l'economia, els esports i la cultura de la Jonquera i contrada

# Obre Gran Jonquera



> Entrevista



**Antoni Escudero**  
Primera valoració de  
l'obertura de l'Outlet  
& Shopping  
Gran Jonquera

> Àlbum fotogràfic



**Maig de 2013**  
Selecció de les  
millors imatges de  
l'activitat social  
i esportiva

> Crònica



**La més antiga de  
l'Empordà!**  
Aquest mes de maig  
la Marxa dels Dòlmens  
complia trenta anys

# Le Grand Buffet



## Restaurant Grand Buffet Grill

Gaudeix del nostre buffet o si ho prefereixes servei de restaurant a la carta

Eurocenter - Polígon Mas Morató - C/ Galicia, 2 - 17700 LA JONQUERA

Tel. 972 555 878 - Fax: 972 555 872

[www.granbuffetlibre.com](http://www.granbuffetlibre.com)



**falgués**  
fotografia

Josep Ribas-fotògraf

major. 120 - la Jonquera

972.554.036 - 636.314.902

[www.falguesfotografia.cat](http://www.falguesfotografia.cat)



## sessió d'estudi low cost

fotos d'estudi

+ retoc

+ impressió 5 fotos 15X20

**tot per 30€**

## CRÈDITS

Infojonquera.cat  
 Diari digital de la Jonquera  
 L'Esquerda de la Bastida  
 Revista mensual  
 Apartat 151 - 17700 LA JONQUERA  
 (00.34) 972 554 105  
 Disseny/impremta.  
 www.impremta.info  
 Contractació publicitat: 972 55 41 05  
 Dipòsit legal. GI-1574-93  
 Núm. exemplars. 700  
 Contactar:  
 info@infojonquera.cat  
 Edita: Ivan Sanz  
 Consell de redacció: Koke del Campo, Judith Nadal, Josep Ribas, Gemma Arché, Anna Font, Clàudia Capalleras Salellas i Laia Joan Font  
 Fonts d'informació: Agències, El Punt, Diari de Girona, Ajuntaments i entitats  
 Opinió: Els articles d'opinió reflecteixen només les idees, creences o afirmacions dels seus autors i són publicats sota la seva responsabilitat.  
 Portada: vestibul de L. Gran Jonquera el dia de la inauguració (J. Ribas)



Agermanats amb  
 Revista Massana  
 L'Albera - Argelers  
 de la Marena



Infojonquera té canal propi a Facebook, Twitter i a YouTube:

www.youtube.com/infojonquera  
 www.facebook.com/infojonquera  
 twitter.com/infojonquera

Membres de:

**(≡) ACPC**  
 Associació  
 Catalana  
 de la Premsa  
 Comarcal

## XARXES SOCIALS

Seguiu-nos a Twitter i a Facebook  
[infojonquera.cat](http://infojonquera.cat) té espai propi a les xarxes socials de moda. Seguiu-nos!

**facebook** A Facebook ja tenim 325 amics. Podrem arribar als 400?



I pel que fa Twitter ja som 130 seguidors. Piuleu, seguïu-nos i procurarem repiular-vos.

## > Gran Jonquera obre portes

Dijous 16 de maig s'inaugurava l'Outlet&Shopping Gran Jonquera. Una data que certificava la posada en marxa d'un projecte que va començar l'octubre de 2003, amb la urbanització del polígon Les Oliveres, i que va continuar el 2006 amb la primera pedra del que avui és el complex. Tot plegat, una inversió que supera els 35 milions d'euros.

Han passat deu anys en els quals els promotors d'aquesta infraestructura, el Grup Escudero, hauran passat per les diferents fases de tramitació legals per adaptar-se a requisits comercials i urbanístics. I en deu anys també han vist com es passava del creixement econòmic a la crisi actual, o d'un model de comerç "urbanita" a un altre basat en grans centres comercials.

Tots els models de negoci o comerç tenen el seu mercat: uns opten per l'especialització, altres pels preus baixos, uns per la qualitat, o personalització, alguns només per internet (comerç online), o en el cas que toca avui, el model outlet, o sigui la venda d'objectes o roba de moda de temporades anteriors, restes de sèries o acabats de descatalogar a preus baixos.

El model de Gran Jonquera és aquest darrer, l'outlet, i té l'avantatge que d'una banda només n'hi ha un altre a Catalunya, en concret a La Roca, a prop de Granollers i de l'altra que se situa en un punt geofiscal i demogràfic estratègic.

Gran Jonquera, doncs, no competirà directa-

ment amb el model de comerç de Figueres, Perpinyà o Girona, que es basen en la moda de la temporada, ni tampoc hauria de competir amb el comerç del casc urbà. Ara bé, sí que ho farà amb tots a la vegada d'una forma complementària: ofereix un nou model o concepte de compra a la zona que uneix lleure, gastronomia i aparcament en un sol paquet, i tot en un entorn molt acollidor i actual. El client és, de fet, qui al final decideix per quin model opta.

De moment l'efecte mediàtic que està tenint l'obertura del centre ja ha repercutit amb un increment de visitants al municipi i això és potser el més important: aconseguir nous visitants.

D'altra banda també cal valorar que l'obertura de l'Outlet ha estat una de les poques notícies sobre la Jonquera que més positivament s'ha difós pels mitjans de comunicació. Un fet que contrasta perquè habitualment quan la Jonquera ha estat notícia, sempre, o gairebé, ho ha estat per fets que no han afavorit gens la imatge de la població arreu de Catalunya, a França, Espanya o fins i tot en l'àmbit mundial.

Cal felicitar, així, la iniciativa i convicció amb la que els germans del Grup Escudero han tirat endavant tot el complex. Gran Jonquera ha posat el nostre municipi en el mapa de la moda outlet al sud d'Europa.

1 de juny de 2013



• Moments previs a la inauguració de l'outlet & shopping Gran Jonquera (Falgués Fotografia)

OBERT 365 DIES

*Vine  
a gaudir  
del teu*

# PLA PERFECTE



LES MILLORS MARQUES · RESTAURANTS  
ESPAI INFANTIL · SUPERMERCAT  
APARCAMENT GRATUÏT

OUTLET & SHOPPING  
GRAN  JONQUERA

Av. de Galicia, 22-28. 17700, La Jonquera

[www.granjonquera.com](http://www.granjonquera.com)

## Pedrotes al carrer

Amb motiu de les obres que s'estan fent al carrer Euskadi i carrer Canigó, alguns trams dels dos vials estan tancats al pas de vehicles. Es tracta de reparacions d'urgència que afecten el paviment i els imbornals de la zona, molt malmesos pel pas continuat de camions. A més, sovint els camions aparquen al mig del vial i obliguen als altres camions a fer constant zigues-zagues per esquivar-los, accelerant el desgast del paviment, i en altres ocasions estacionen ocupant part de les voreres, la majoria de les quals costa de distingir perquè han quedat al mateix nivell del carrer per l'enfonsament provocat pel pes dels camions.

Grans pedres, com les que habitualment es fan servir per a la construcció d'esculleres, ocupen el centre dels vials per evitar el pas dels vehicles de gran tonatge. Una mesura contundent, i si es vol poc estètica, però molt econòmica!



• Aquestes pedrotes van aparèixer al carrer Euskadi el divendres 24 de maig (Particular)

## Agullana amb l'estelada



Agullana ha instal·lat aquest mes de maig una estelada a l'entrada principal del poble, davant de l'edifici Asil Gomis. Agullana s'afegeix doncs a la llista de pobles que situen una bandera en una rotonda o una plaça, de la mateixa manera que ho van fer l'hivern passat pobles com Cantallops o la Jonquera. El fet de fer-ho fora dels edificis institucionals els permet esquivar l'obligació constitucional de posar-hi una bandera espanyola, o d'altra manera, la Constitució prohibeix posar només la catalana en edificis institucionals.

## Finestra o estenedor?



Aixecar-se de bon matí, obrir la finestra i veure calcetes i mitges. Això no és una finestra, és un estenedor, i no, no som a Nàpols, això passa a la Jonquera.

## Què en farem de la rotonda de Cantallops?



Rotonda a la carretera de Cantallops d'accés a les avingudes Sis d'Octubre i Països Catalans. Des de l'obertura de Gran Jonquera que cada dia està més transitada. Alguna actuació per fer-la més atractiva? Les vostres propostes al facebook d'Infojonquera.

# > Gran Jonquera obre portes amb el 75% d'ocupació i èxit de públic els primers dies

El 16 de maig va ser un gran dia per la Jonquera. A les 9 del matí el programa de ràdio líder d'audiència a Catalunya, El Matí de Catalunya Ràdio, coneixedors de la trascendència del dia per a la nostra vila, emetia en directe des del vestíbul del Gran Jonquera. Manel Fuentes va portar el nom de la Jonquera, per mitjà de les ones de la FM, a milers de ràdiooients de tot Catalunya i, a diferència de molts altres precedents, ho va fer amb un missatge positiu: la inauguració del centre comercial outlet Gran Jonquera. A les 10 del matí el centre ja era freqüentat per molts ciutadans de la Jonquera, clients nord-catalans, treballadors del centre, operaris, autoritats polítiques, administratives o econòmiques convidades, tant locals com d'altres àmbits de fora de les comarques gironines, proveïdors, periodistes...



• Moments previs a la inauguració de l'outlet shopping Gran Jonquera (Falgués Fotografia)

A fora, tot i que el temps no acompanyava i més aviat era un dia apagat, contrastava amb les cares d'alegria amb les que anaven arribant els ocupants de molts vehicles que, en fila índia, es dirigien als aparcaments. A les 11 del matí tot el perímetre ja estava ocupat i els cotxes aparcaven als extrems de l'avinguda Països Catalans o a l'àrea de servei Shell. Un formigueig de gent s'apropava a les entrades per a vianants de Gran Jonquera mentre s'intuïen els primers indicis d'embús als accessos.

Ja a dins del Gran Jonquera tot brillava sota un sostre lluminós als peus de la reproducció miniaturitzada de la Tour Eiffel, un signe de complicitat amb el client francès. La netedat era evident i tot feia "olor" de nou. Tothom preparat per a l'ocasió mentre els

primers clients francesos ja es passejaven per la zona amb les primeres bosses de paper amb les primeres compres.

## > ACTE D'INAUGURACIÓ

Manel Fuentes encara no havia acabat el seu programa, estava a punt de fer-ho, quan a les 12 del migdia començava l'acte d'inauguració a la tarima preparada per a l'ocasió. El presentador de l'acte, **Josep Guardiola i Viñolas**, va destacar en el seu breu discurs que la Jonquera es convertia el dia abans en el centre de la notícia, per un esdeveniment positiu, després que la població complís just deu mesos de l'incendi del juliol passat. Des de la tarima conduïa

l'acte i cridava pel seu nom a cadascun dels oradors.

El primer va ser **Antoni Escudero**, focus principal de totes les mirades, qui va explicar en el seu discurs d'inauguració que la idea d'impulsar el centre comercial va néixer pensant en una alternativa a la venda d'alcohol, tabac o carburants i oferir una oferta "diversificada" de cara sobretot als clients francesos, que representen el 95% dels clients que vénen a comprar a la Jonquera. Però amb la vista posada en el potencial que ofereixen els habitants de les comarques gironines.

Escudero va recordar els moments difícils que va viure el municipi quan als anys 90 es van eliminar els tràmits duaners i com, malgrat això, el Grup Escudero va apostar

Fàtima, 1 • Hannibal, 3 • Catalunya, 25  
17709 EL PORTÚS  
Nacional II, 56 • Nacional II, 58  
17700 LA JONQUERA

CONSTRUCCIONS  
**CONSTRUCMEGA**

Núm. REIC: 170 024 182  
(Registres d'establiments industrials de Catalunya)  
Núm. DGC: 2265  
(Document de qualificació empresarial construcció)

**Rafa: 629 928 342**  
**Isidro: 696 906 723**  
C/ Major, 20 - Fax: 972 554 228  
17700 LA JONQUERA

*Restaurant Artigas*

Carretera Nacional II, s.n.  
Tel.: 972 55 46 52  
17700 LA JONQUERA

**> Crònica inauguració del outlet & shopping Gran Jonquera**

• Gran Jonquera obre portes

per seguir treballant a la Jonquera, ara ja convertida en un pes pesant de l'economia gironina amb sis milions de visitants a l'any i una facturació de més de 1.500 milions d'euros a l'any en el sector serveis.

Durant el seu discurs va esmentar que l'edifici s'havia construït tenint en compte els principis de sostenibilitat o l'ús de materials nobles i va fer un agraïment especial a totes aquelles persones que, des de les administracions, han apostat per aquest projecte: concretament al conseller d'Innovació, Universitats i Empresa del govern tripartit, **Josep Huguet** o l'anterior alcalde de la Jonquera, **Jordi Cabezas**, entre d'altres, però també va fer esment de les futures generacions de la família Escudero que s'incorporen a Gran Jonquera: els seus dos fills **Ana** i **Toni** i nebots **Abel** i **Javi**.

L'expresident del Congrés dels Diputats, **José Bono**, va pronunciar un discurs en qualitat d'amic de la família. El que va ser ministre de Defensa del PSOE va explicar que van néixer al mateix poble, Salobre (Albacete), i va recordar com el germà i també membre del Grup Escudero, **Abel Escudero**, va deixar casa seva per anar a França a la recerca d'un futur i com després va venir a viure a Catalunya. Segons Bono, és un exemple del caràcter "acollidor" de Catalunya. També va subratllar que fan falta emprenedors com la família Escudero per tirar endavant el país i "crear oportunitats" perquè les administracions públiques ja no poden ser generadors d'ocupació; tot això mentre explicava algunes anècdotes i po-

sava alguns exemples. També va recordar que els polítics ja no són imprescindibles, sinó que en moments com els actuals, més que mai ho són famílies com els germans Escudero.

El conseller d'Empresa i Ocupació, **Felip Puig**, va elogiar l'empenta d'aquesta família i els va agrair haver donat l'exemple que ara mateix necessita el país per demostrar que malgrat les dificultats es poden tirar endavant negocis i crear noves oportunitats, a la vegada que certificava el caràcter acollidor de Catalunya. Per cert que el conseller va usar el català i unes paraules en castellà i francès, llengües que també havia tingut present d'usar Antoni Escudero. Felip Puig va explicar a l'auditori que havia entregat a la família Escudero una carta del president de la Generalitat, **Artur Mas**, en la que es feia esment a felicitar-los per la iniciativa, agraïment i disposició. Puig va aprofitar la seva intervenció per deixar clar que "el model comercial català es basa en l'equilibri entre el comerç tradicional i les grans superfícies". "I aquest model", va afegir el conseller, "el volem preservar" i va recordar que Catalunya és "un país de vocació comercial, industrial i turística", i que mantenir un model com aquest "pocs països són capaços de fer-ho".

L'alcaldesa de la Jonquera, **Sònia Martínez**, en el seu torn va fer constar el revulsiu econòmic que suposarà el nou centre comercial i va expressar el convenciment que servirà per millorar la imatge dels comerços.



• Abraçades de la família Escudero a la inauguració de l'outlet shopping Gran Jonquera (Falgués Fotografia)

Per l'alcaldesa marques comercials i de moda que aposten per la Jonquera serviran per anar eradicant la imatge que a la frontera només es venen mercaderies falsificades i de poca qualitat. Amb l'obertura de Gran Jonquera, el municipi ha d'aspirar a convertir-se en un gran centre comercial que ha d'anar de Girona a Montpeller.

**> SORPRESA FINAL**

Quan ja l'acte arribava a la seva fi es va improvisar un final de festa fora de guió, segons va informar el conductor de l'esdeveniment Josep Guardiola. Un a un es van anar cridant pel seu nom a diferents personalitats d'institucions o persones estretament vinculades per un o altre motiu al projecte de Gran Jonquera, així com els familiars del nucli dels germans Antonio i Abel Escudero.

Un a un, acompanyats per un breu tall de música que els acompanyava a "modus" identificatiu i personal, passant per peces musicals que anaven des de l'Elèctrica Dharma a l'Sting, entre moltes altres, s'aixecaven del seu lloc per pujar a la tarima. Un cop tots reunits a dalt ja només els quedava fer el darrer pas: tallar la cinta inaugural. Amb l'emotivitat que suposava fer el darrer pas, encara s'hi va afegir alguna sorpresa més fins que, tallada la cinta, una pluja de globus es precipitava sobre el petit escenari i que servia per tancar l'acte d'inauguració enmig d'abraçades i felicitacions. Tot seguit es va servir una copa de cava als assistents que, animats per un seguici teatral sorpresa, protagonitzat pel grup Els Comediants, van acabar d'animar la festa tot convidant als assistents a un recorregut intern per l'espai Gran Jonquera. ■



• La família Escudero i José Bono el dia de la inauguració del Gran Jonquera (Josep Ribas)

## > “Biografies d'exiliats” al MUME

El MUME presenta una nova proposta a l'espai “Biografies d'exiliats” amb documents de Josep Vilalta i Maria Florensa, dos mestres exiliats a França. En aquest espai s'exposen, de manera alterna i temporal, diversos exemples de persones o famílies exiliades que han cedit al MUME documentació o objectes que testimonien la diversitat i la complexitat de l'exili republicà.

Es podrà veure a partir del 4 de maig de 2013.

## > Martín de Pozuelo entrevistat a Infojonquera.cat



A principis de maig el diari digital El Singular Digital entrevistava el jonquerenc Eduardo Martín de Pozuelo i en va autoritzar la reproducció a Infojonquera.cat. Martín de Pozuelo és periodista i redactor en cap de La Vanguardia. Especialista en periodisme d'investigació, aquest jonquerenc va iniciar l'any 2004 les tasques d'investigació sobre el franquisme i els nazis.

‘Franco, cómplice del holocausto’ (Libros de Vanguardia) n'és el resultat. Els interessats podeu llegir l'entrevista a l'hemeroteca, en concret consultant els continguts publicats el 5 de maig.



## > La Brigada municipal destrueix objectes comissats als “top manta”

Dimecres 8 de maig la Brigada municipal d'obres i serveis de l'Ajuntament de la Jonquera ha estat l'encarregada de la destrucció de material comissat per la policia local de la Jonquera. Els objectes comissats provenen de la pràctica del “top manta”, molt estesa en les zones nord i sud de la Jonquera i al nucli comercial del Portús, tot i que darrerament la venda es fa de forma més discreta.

La quantitat d'actes aixecades els darrers dos anys ha estat de 248 el 2011 i 199 actes el 2012. La darrera destrucció de material en públic es va fer a l'octubre del 2011, on es va destruir el material comissat durant tot l'any 2010.

Entre els objectes més freqüentment comissats hi ha gorres, ulleres o bosses de mà, entre molts altres, però també s'han detectat perfums o banyadors.



• La Brigada municipal destrueix objectes de consum comissats als “top manta” © Josep Ribas - Falgués Fotografia

## > L'Ajuntament informa sobre tresoreria i morositat amb proveïdors

En el Ple municipal de febrer es van passar comptes dels terminis de pagament establerts per la Regidoria d'Hisenda de l'Ajuntament de la Jonquera. En resum es tracta de lluitar formalment contra la possible morositat en les operacions comercials entre administracions i proveïdors; per aquest motiu es fa un seguiment especial sobre el registre de factures amb l'objectiu de donar transparència als pagaments per part dels Ajuntaments.

Segons Llei està estipulat (des del 2010) que

el període de pagament a partir de l'any 2012 havia de ser de quaranta dies i és d'obligat compliment que els tresorers de les corporacions locals elaborin trimestralment un informe sobre el compliment dels terminis. I això és el que es va fer en en el Ple de febrer de 2013. En el primer trimestre de 2012 es pagava a 141 dies, en el segon a 99, en el tercer a 44 i en el quart a 37 dies. Segons es va informar en el Ple ja no hi cap proveïdor que cobri més enllà dels tres mesos.

**Pivesa**  
Via Picas  
Eur:pa.s.a.

**Transitari de duanes  
Import - Export**

Tel. 972 55 41 17 - 972 55 41 18  
Fax: 972 55 42 49 - Apartat 21  
Crta N-II (A2), núm. 60 - 17700 LA JONQUERA  
E-mail: pivesa@picasviaeuropa.com

**PASTISSERIA**  
**L'ALBERA**

Carrer Major, 34  
T. (00.34) 972 55 41 90  
17700 LA JONQUERA (Alt Empordà)

**CONSTRUCCIONS I REFORMES  
MANTENIMENT DE FINQUES**  
Consulti altres serveis complementaris

Juan Garrido (M) 659 956 650  
José Antonio Moreno (M) 686 731 654  
17700 LA JONQUERA

## PROGRAMA 2013



Sir Elton John

20 JUL



Manel

26 JUL



Diana Krall

27 JUL



Super3 en concert

28, 29 i 30 JUL



Mark Knopfler

31 JUL



Vicente Amigo

02 AGO



Fito & Fitipaldis

03 AGO



Ainhoa Arteta  
& Juan Jesús Rodríguez

04 AGO



Keane  
+ Pablo López

05 AGO



Melendi

06 AGO



Malú

07 AGO



Pablo Alborán

08 i 09 AGO



Antònia Font  
"Jazz entre amics"

11 AGO



Katie Melua

13 AGO



Gossos  
+ Blaumut

14 AGO



Rosario

15 AGO



Enrique Iglesias

16 AGO

A LA VENDA:



[www.caproigfestival.com](http://www.caproigfestival.com)

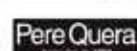
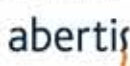
XARRES SOCIALS:



PATROCINADOR PRINCIPAL:



PATROCINADORS:



MITJANS OFICIALS:



PROMOTOR I ORGANITZADOR:



# > Infojonquera.cat i L'Esquerda, presents a la 7a Convenció de premsa comarcal

Olot va acollir el passat dissabte, dia 18 de maig, la 7a Convenció de la Premsa Local i Comarcal, coincidint amb la 31a Assemblea de l'ACPC i l'entrega dels Premis Premsa Comarcal. L'acte, celebrat a la sala El Torín d'Olot, va reunir a més de setanta representants de capçaleres comarcals i locals i va servir per reivindicar la importància del periodisme de proximitat. Infojonquera.cat i L'Esquerda van ser-hi presents per mitjà del seu editor.

El primer acte de la convenció, organitzada per la Fundació de Premsa Comarcal i La Comarca d'Olot, va ser la presentació del Llibre Blanc de la Premsa Comarcal, patrocinat per Gas Natural Fenosa; un dels pocs estudis existents en el sector que recull les dades més rellevants de l'activitat econòmica de l'àmbit de la premsa. El sociòleg Enric Yrza, autor del llibre, va fer incís en la influència d'internet al periodisme local, afirmant que **"el 65% dels diaris locals ja tenen web"**. I va reconèixer que, malgrat haver reduït l'ocupació en cinc anys, **"la premsa local està aguantant millor la crisi que els mitjans generalistes"**.

La jornada també va comptar amb la proclamació, per part de Carles Ayats, president de Premsa Comarcal, del veredict del 7è Premi de Recerca Universitària Premsa Comarcal, patrocinat per La Caixa. Joan Francesc Fonddevila, de la Universitat Abat Oliba, va ser el guanyador d'enguany, amb un estudi centrat en l'ús de les noves tecnologies a les publicacions de l'ACPC. Els resultats de la investi-

gació es presentaran el maig de l'any vinent. **"Dues visions de la premsa escrita i digital"** va ser el títol de la taula de treball que va reunir a dos reconeguts periodistes com Carles Capdevila, director del diari ARA, i Saül Gordillo, cap de continguts digitals d'El Periódico. Moderats per Joan Cal, director executiu del Grup Segre, van debatre sobre el futur dels mitjans en un context cada vegada més digitalitzat. En aquest sentit, Carles Capdevila va concloure que "el futur serà complicat, però possible" i, sobretot, "multi, igual que el model de negoci". De la mateixa manera, Saül Gordillo va destacar la participació des

de les xarxes socials, que "ha servit per potenciar marques i productes".

El dinar de cloenda va ser ofert per l'Associació d'Hostalatge de la Garrotxa, amb una mostra de cuina volcànica. Però abans va haver-hi un espectacle audiovisual a càrrec de Joan Josep Mayans i Eva Curtó.

En el decurs del dinar es van lliurar els Premis Premsa Comarcal, patrocinats per Endesa. Van ser guardonades les millors portades del 2012 en les seves tres categories: diaris i setmanals (Diari de Sant Cugat i Setmanari de l'Alt Empordà ex aequo), quinzenals i

Passa a la pàgina seüent, inferior →



• Representants de les publicacions que celebraven els 25, 30, 35, 40 o 65 anys. (ACPC)



**ASSESSORS ASSOCIATS**

JAUME PAGÈS GUMBAU • *ECONOMISTA*  
 JAUME MUXACH MARUNY • *ECONOMISTA*  
 DOLORS GARCÍA CADARSO • *DIPLOMADA CIÈNCIES EMPRESARIALS*

Pujada del Castell, 45 - Edifici Talaia Entresol 1er.  
 Tels. 972 506 776 - Fax: 972 671 162  
 17600 FIGUERES



**GARRIDO H. ASSESSORS**  
 S. Coop. C.L.

**GARRIDO H. ASSESSORS**  
**ASSESSORIA**  
**I COMERÇ EXTERIOR**

Crta N-II (A2), nº 11 - 1r. 3a. - Apartat 81  
 17700 LA JONQUERA  
 Tel.: 972 55 44 58 - Fax: 972 55 44 25  
 E-mail: fgarrido@garridohermanos.com



**EL BUFFET LIBRE**

Més de 175 plats a escollir!

Sector duana - Crta N-II (A2), nº 13 - 17700 LA JONQUERA  
 Tel. (00.34) 972 555 053 - Fax: (00.34) 972 554 618  
 www.elbuffetlibre.com

## > El foc del juliol va tenir un cost mediam- biental de 143 milions d'euros

Els danys provocats pels incendis de l'estiu passat a l'Alt Empordà pugen a 143 milions d'euros en impacte ambiental i forestal. El conseller d'Agricultura, Josep Maria Pelegrí, ha avançat aquesta xifra en una reunió a la Jonquera amb els alcaldes dels municipis afectats. Els 143 milions d'euros comprenen, entre d'altres, tota la producció forestal (suro i llenya) que s'ha perdut i els camps de pastura que el foc va arrasar.

"L'objectiu és evitar que un incendi com el de l'any passat es pugui repetir", ha assegurat Pelegrí. Per aquest motiu, entre aquest any i el vinent tant la Conselleria com el Ministeri d'Agricultura invertiran 3,6 milions en actuacions de prevenció, que permetran retirar troncs cremats o millorar 140 quilòmetres de camins rurals. A més, també es replantaràn deu milions d'arbres.

Després de la reunió a la Jonquera, els alcaldes de l'Alt Empordà han destacat aquest projecte d'ordenació forestal i la inversió que s'hi ha començat a fer, però també s'han queixat de les restriccions que els posa l'Agència Catalana de l'Aigua (ACA) per po-

der netejar de vegetació els rius i les rieres de la zona cremada. Per fer aquests treballs,

per exemple, a l'Ajuntament de Sant Climent Sescebes l'han sancionat amb 50.000 euros.



• El conseller i autoritats locals i comarcals visitant una zona boscosa de la Jonquera © Josep Ribas - Falgués Fotografia

← Ve de la pàgina anterior

mensuals (El pou de la gallina) i bimestrals i trimestrals (Papers de Vi). Les publicacions que celebraven els 25, 30, 35, 40 o 65 anys de trajectòria, també van ser distingides.

Jaume Giró, director general adjunt de Caixa-Bank i de la Fundació 'La Caixa', va ser el guanyador del reconeixement a la persona o entitat destacada pel seu suport a la premsa

comarcal catalana. Al seu discurs, Giró va lloar la tasca dels mitjans més petits i va realçar la importància del seu compromís social. No va faltar a la trobada Josep Martí, secretari de comunicació de la Generalitat de Catalunya, qui va reflexionar amb optimisme sobre el futur del periodisme. Josep Maria Coromines, alcalde d'Olot, va concloure l'acte

animant el periodisme local a seguir treballant com fins ara.

La propera convenció que, amb tota probabilitat se celebrarà el maig de l'any vinent, tindrà lloc a Palau d'Anglesola, a proposta de l'Avenç, la revista local de la població. ■

**fusteria empordà**

Fusteria Empordà  
C/ St. Climent, 31 - 17750 CAPMANY

Tel. Fusteria: 972 54 91 13  
Carles (mòbil): 649 44 20 57  
Joan (mòbil): 696 38 02 20

**LABORAL, FISCAL I COMPTABLE. SERVEIS JURÍDICS**

C/ Major, 109 baix - 17700 LA JONQUERA - T. 972 555 759  
asserco\_jonquera@hotmail.com  
C/ Muntaner, 15, 1º D - 17600 FIGUERES  
T. 972 672 391 - F. 972 675 840 / asserco@apttcb.es

## > L'ACEJ Natació Jonquera participa en una competició amistosa a Roses

Segona competició realitzada per l'ACEJ Natació la Jonquera aquest any. El 25 de maig l'entitat de natació es va desplaçar a Roses per participar en un campionat amistós. No és habitual per a l'entitat de la Jonquera començar tant d'hora la temporada ja que no disposa d'instal·lacions pròpies o en el municipi que li permetin la pràctica de la natació si no és que ho faci desplaçant-se cap a d'altres

instal·lacions, normalment a Figueres. En el cas de Roses es va celebrar una competició amistosa entre els clubs GEN de Roses, CN Besalú i ACEJ La Jonquera. El resultat va ser el de menys, malgrat que els esportistes jonquerencs ho van fer molt bé, però la imatge més bonica va ser que molts dels més petits, els prebenjamins, era la primera vegada que competien. Veure el nerviosisme

a les seves cares mentre esperaven que els toqués nedar... això no té preu, ja que és el resultat d'un treball a llarg termini que ara es veu ben iniciat. Els responsables del club jonquerenc feliciten els entrenadors, esportistes, pares i components de l'actual junta, conscients que sense ells aquestes imatges esmentades no serien possibles. Sort a tots!



## > El futbol base de la UE la Jonquera acomiada la temporada 2012-13

Dissabte 11 de maig el futbol base de la Unió Esportiva la Jonquera va celebrar un sopar per acomiadar la temporada. La trobada, que es va celebrar al pavelló poliesportiu annexe al principal, va comptar amb la participació de prop de tres-centes persones.

El president del club, Josep Serra, i el coordinador del futbol base del club, David Casado, van dirigir unes paraules a tots els assistents i van recordar que actualment la Unió Esportiva La Jonquera és el 5è club en importància de les comarques Gironines.



• David Casado adreçant unes paraules als assistents a la trobada del futbol base © Josep Ribas - Falgués Fotografia

## > Els benjamins del futbol, campions al torneig "Castelló-Esplais"

L'equip de futbol benjamí de la Jonquera va participar, el 27 de maig, al torneig de Castelló d'Empúries. L'equip jonquerenc va acabar campió després de derrotar per 3-2 a l'A.E. Roses i a l'equip anfitrió i organitzador, el C.F. Esplais, per 0-2. En el partit decisiu els blanc-i-verds es van enfrontar al Base Roses, acabant el partit amb empat a dos. Un jugador de l'equip jonquerenc, Anuar, es va emportar el trofeu al millor jugador i màxim golejador.



• Els benjamins de la UE la Jonquera al torneig de Castelló

## > EL CEJ participa a dues curses el mateix cap de setmana

Dissabte 4 de maig va tenir lloc la segona edició de la Marató Internacional Trail Cap de Creus. La cursa es desenvolupa pel paratge del Cap de Creus en un circuit de 42 Km. que transcorren per l'anomenat "paradís".

El guanyador en categoria masculina va ser Gerard Morales Ramirez (3:43:04) i en categoria femenina ho va ser Tina Bes Ginesta (4:41:18). Per part del CEJ van participar-hi en José Garrote (4:30:16), que acabà en la posició 10, i en Jordi Picornell i en David Barserba que van fer tota la cursa junts i van acabar amb un temps de 5:47:52, en la posició 101.

El mateix cap de setmana va celebrar-se la Cursa de Sant Amand organitzada pel Centre Excursionista de Ripoll i els Mossos d'Esquadra de la Comissaria de Ripoll. El recorregut era de 22,7 quilòmetres i el guanyador en categoria masculina va ser Just Sociats Asensio amb un temps de 1:56:32. En dones Laia Andreu Trias amb un temps de 2:23:46. Per part del CEJ hi van participar en José Moreno amb un temps de 2:26:30, en la posició 57 i en Carles Plana amb un temps de 2:40:07, en la posició 104.



• D'esquerra a dreta: Garrote, Baserba i Picornell a Roses



Distribuidora de Carburantes S.A.

Ctra. Nacional II pk. 775, 65  
17700 La Jonquera (Girona)  
Telf: 00 34 (9) 72 554 636  
Fax: 00 34 (9) 72 554 018  
dicasa@dicasa.es



Poligon Mas Morató  
Av. Euskadi, 10 - Nau 1  
17700 LA JONQUERA  
Tel.: 972 55 48 30 - Fax: 972 55 52 68  
E-mail: info@marcoalberini.com  
www.marcoalberini.com

Grupo  
**AutoGruas Nadal**  
**Garaje internacional**

Taller de mecànica - Servei de grues  
Exposició i venda d'automòbils  
Desballestador autoritzat

Ctra N-II (A2), núm. 6  
17700 LA JONQUERA  
Tel. 972 554 297 - Fax: 972 555 524

## > Successos del mes de maig. Intervencions dels cossos de seguretat a la Jonquera

La matinada del diumenge 5 de maig diversos veïns de la Jonquera es van trobar amb un espectacular accident a la N-II. A les tres de la matinada, a l'alçada del trencant del camp de golf (en el tram que hi ha entre el Madams i la recta de la Shell, km.769-770) es van trobar que s'acabava de produir un accident i a la vorera hi havia un cotxe en flames. Aquests mateixos veïns van trucar al 112 per posar en coneixement l'accident.

Avisats de l'incendi d'un vehicle, en concret un BMW 320, els serveis d'emergència hi van destinar la dotació de bombers de la Jonquera. El vehicle era ocupat per un ciutadà francès d'origen marroquí que correspon a les inicials de Y. L.. Al lloc de l'accident s'hi van desplaçar 5 patrulles dels Mossos d'Esquadra i Trànsit, que van detenir el conductor del vehicle després de donar positiu en el control d'alcoholèmia, amb una taxa de 0,56 (el màxim permès actualment és de 0,25). L'altre ocupant del vehicle va ser traslladat a l'hospital de Figueres en estat lleu. El

vehicle matriculat a l'Estat francès va quedar gairebé calcinat en la seva totalitat i va ser traslladat al centre de desballestament de la Jonquera. L'accident no va afectar a cap altre vehicle o tercera persona.

Dimecres tarda, 8 de maig, es va produir un accident al carrer Dr. Subirós d'El Portús. Un vehicle amb plaques de matrícula de l'Estat francès que estava aparcad en aquest carrer de pendent pronunciat, a l'alçada del supermercat Frontera, es va desfernar i va acabar encastat a l'entrada de l'aparcament d'un edifici del mateix carrer.

L'accident es va produir poc després de les 7 de la tarda i es va activar el servei 112, fet que per protocol inclou la sortida del vehicle de Bombers i al SEM. La propietària del vehicle, una senyora de nacionalitat francesa de 70 anys resident a Canet de Rosselló, no va patir cap dany. El cas és que quan es disposava a deixar unes compres a l'interior del seu vehicle, va tocar la palanca del fre de mà

i el cotxe es va desfernar. Tot i que la propietària es va llançar a l'interior del vehicle, quedant mig cos fora de l'habitacle, no el va poder aturar i va ser una jardineria i la parde els qui van aturar el cotxe. No hi va haver cap més afectat i el vehicle va ser retirat per una grua a causa desl desperfectes soferts.

### Dijous 9 de maig

La Guàrdia Civil ha detingut tres persones, d'entre 26 i 50 anys de nacionalitat francesa i suïssa, que portaven dins del seus vehicles un total de 294 quilos d'haixix. Les primeres detencions es van practicar ahir a la matinada quan els agents de la Jonquera van enxampar dos ciutadans francesos que transportaven uns 220 quilos d'haixix distribuïts en diversos paquets amagats dins del seu cotxe. La segona actuació es va realitzar unes hores després quan els policies van aturar un altre vehicle amb matrícula suïssa que circulava en direcció França. Com en l'anterior cas, els



**Esmorzarers • Assortit de tapes**  
**Entrepans freds i calents**  
**Xocolata a la tassa**  
 Carrer Major, 101 baixos - Tel. 972 554 339  
 17700 LA JONQUERA

**Perruqueria d'homes**  
**Josep**

**HORARI:**  
**Matins:**  
 De 08.30 a 12.30 h.  
**Tardes:**  
 De 14.30 a 19.30 h  
 C/ Major, 51 - 17700 LA JONQUERA  
 Tel.: 972 55 46 24

**Pubill, S.C**

**PUBILL, S.C.**  
 Enric Ricart Arche - Mòbil: 607 156 106  
 Lluís Perez Moya - Mòbil: 670 292 607  
 C/ Santa Lúcia, 6 - 17700 LA JONQUERA

**> Intervencions cossos de seguretat****• Successos del mes de maig**

agents van trobar 74 quilos d'haixix amagats dins del cotxe.

**Dissabte 11 de maig**

Un home de 37 anys, de nacionalitat francesa, va ser arrestat per la policia dissabte passat, després que dues noies que exerceixen la prostitució a la Jonquera l'acusessin d'intentar raptar-les. La matinada de l'11 de maig, l'home es va aturar a peu de la carretera, on estaven parades les dones, per tal de contractar els seus serveis. Després d'intercanviar unes breus paraules, les va convidar a pujar al vehicle. Segons la versió de les denunciants, una vegada dins l'automòbil, el conductor va tancar-ne les portes amb el comandament i va emprendre el trajecte en sentit nord, en direcció a l'Estat francès.

El diari L'Indépendant va avançar que aquesta reacció va estranyar-les i, al cap de poca estona de camí, una d'elles va aconseguir donar la veu d'alerta a la policia espanyola. Durant l'avis, la presumpta víctima va explicar que creien que estaven en perill; va detallar en quin punt es trobaven i els agents van co-

municar ràpidament la situació a les autoritats franceses.

Poc després que el conductor creués la frontera, els efectius el van interceptar, el van aturar, van veure que viatjava en companyia de les dues noies, van demanar-li la documentació i van comprovar que treballa de funcionari a Marsella. En l'interrogatori, va al·legar que tot plegat havia estat un malentès per un problema de falta de comprensió entre les noies i ell per qüestió de l'idioma. Va insistir que no havien entès bé quines eren les seves intencions i per això s'havien pensat que les estava retenint en contra de la seva voluntat. L'home va concretar que s'havia dirigit a l'Estat francès perquè el seu objectiu era portar-les a un hotel. Tot i això, va quedar retingut 48 hores a la comissaria, ja que les autoritats franceses del departament de les Boques del Roine van voler acabar de verificar quin era el seu veritable propòsit. Es va corroborar, d'altra banda, que les noies no presentaven cap tipus de lesió.

**Dimarts 21 de maig**

La Guàrdia Civil va enxampar un conductor

que intentava entrar des de França 18.000 paquets de tabac valorats en 86.300 euros. Agents de la Guàrdia Civil van interceptar una furgoneta amb matrícula espanyola que es disposava a entrar a Catalunya per la frontera. Hi anava un únic ocupant, V.F.H.R., de 46 anys i nacionalitat espanyola, que va ser detingut per un presumpte delictes de contraban. El material provenia d'Andorra i no estava degudament precintat.

**Dimarts 28 de maig**

Interceptats 2,1 quilos de cocaïna i cinc d'haixix a l'interior de dos vehicles i dues detencions a persones de nacionalitat colombiana i francesa. La primera de les detencions es va produir a la una del matí del dilluns quan els agents van interceptar el conductor i únic ocupant d'un vehicle de matrícula francesa que circulava en sentit nord i a qui li van trobar sota el seient de l'acompanyant diversos paquets on hi havia cinc quilos d'haixix i 100 grams de cocaïna, i van detenir A.R., de 33 anys i nacionalitat francesa. La segona detenció es va produir 24 hores més tard després de trobar-li dos quilos de cocaïna a la roda de recanvi. ■



• El BMW 320 totalment calcinat la matinada del 5 de maig (Infojonquera.cat)



• El vehicle accidentat el dimecres 8 de maig al carrer Dr. Subirós del Portús © Josep Ribas - Falgués Fotografia



• Una noia espera possibles clients a la rotonda de Can Quartos © Infojonquera.cat

**La seva agència de viatges a la Jonquera**  
 Viatges Domitia, S.L. • Ctra. Nacional II, 68 • T. 972 55 40 40 • F. 972 55 40 88  
 17700 LA JONQUERA • info@viatgesdomitia.com • www.viatgesdomitia.com

**CENTRE COMERCIAL  
 PUERTA  
 de  
 ESPAÑA**

**SUPERMERCAT  
 ARTICLES DE REGAL  
 PERFUMS FRANCESOS**

AL COSTAT DE LA DUANA  
 Crta. Nacional II, 66  
 Tel.: 972 55 41 55  
 17700 LA JONQUERA

## > Els Amics de Santa Maria preparen el dinar del "Jonquerec absent"

L'associació Amics de Santa Maria de la Jonquera prepara una nova activitat per al diumenge 30 de juny. Per a aquest dia s'ha organitzat una arrossada popular, al preu de 7 €, per recaptar fons per a la rehabilitació de l'església de Santa Maria. A més, hi haurà visita guiada al MUME i a l'església.

## > 154 inscrits a la Marxa dels Dòlmens

Diumenge 19 de maig es va celebrar la XXXa Marxa dels dòlmens amb una participació de 154 "marxistes", que van poder gaudir de part de l'itinerari megalític de la zona dels estanys de la Jonquera. El recorregut total era de 15,3 Km, amb sortida i arribada a la Jonquera. El millor temps el van fer Albert Cuadros i David Gómez, amb 56 minuts i trenta segons, arribant tots dos junts a la línia d'arribada. En dones la primera classificada va ser Sònia Basas, amb un temps d'1 h. 17 min. 25 segons.

## > Sònia Martínez vol tancar el "Paradise"

L'alcaldesa de la Jonquera, Sònia Martínez, en una entrevista realitzada el 23 de maig a la Xarxa va afirmar que treballarà legalment per tancar el "Paradise". L'alcaldesa va admetre, però, que té poc marge de maniobra, amb prou feines té competències per ordenar controls d'aforament i d'alcoholèmia a la zona.

## > L'IES treballa amb èxit la integració de les adolescents marroquines

L'IES de La Jonquera va decidir iniciar el curs passat un seguit d'activitats per millorar la integració educativa i social de les alumnes adolescents d'origen marroquí que hi havia al centre. El programa, que ha comptat amb la participació de tècnics d'immigració del Consell Comarcal de l'Alt Empordà, incloïa com a objectiu millorar els resultats acadèmics de

les noies, la seva integració en relació amb els altres alumnes i també el contacte amb les famílies. Els professors van detectar que les noies tenien problemes per poder anar d'excursió en les sortides que feia el centre, especialment si suposava passar la nit fora de casa, i aquest va ser el punt de partida.



• El 3 d'abril el director General per a la Immigració, Sr. Xavier Bosch va visitar la Jonquera (Foto: J. Ribas)

## > La universitat es fixa en les zones de frontera

El dilluns 6 de maig 30 estudiants de diferents nacionalitats i 6 professors, tots universitaris, van visitar la Jonquera i el Portús. El seu objectiu era estudiar i tractar temes diversos que afecten les zones frontereres, així com els canvis en el paisatge a cada banda de la frontera en els últims decennis, la percepció

social de la frontera, la identitat cultural i la frontera, projectes transfronterers, l'evolució del transport i el paper de l'AVE i el paper comercial a l'entorn de la frontera. Per part de la Jonquera hi van tenir un paper destacat l'excalcalde Jordi Cabezas i el geògraf Andreu Cufí.



**COMERCIAL ADUANERA  
LLORENTE**

TRANSITARIS · DUANES  
DIPÒSITS DUANERS  
TRANSPORT AERI I MARÍTIM  
MAGATZEMS · LLOGUER DE LOCALS



Carrer Nord, 22  
Tel. (00.34) 972 55 44 36  
17700 LA JONQUERA  
[www.aduanerallorent.com](http://www.aduanerallorent.com)

# “Continuarem treballant i apostant per la Jonquera”

Quinze dies després de l'obertura de Gran Jonquera entrevistem Antoni Escudero. Primeres valoracions i següents passos del Grup Escudero.



• Antoni Escudero en el discurs d'inauguració (Foto: J. Ribas)

**A**ntoni, quina valoració fas d'aquests primers dies de l'obertura de Gran Jonquera Outlet&Shopping?

Positiu. El cap de setmana de la inauguració i dies següents l'afluència va ser molt bona i les expectatives es van superar, tot i que ja sabem que això funcionaria, però no tant. Està venint molt gent de tot arreu i estem molt contents.

**Quin és el perfil del visitant en aquest primers dies? Es disposen ja de xifres?**

Tenim quatre persones matí i tarda que estan fent enquestes als visitants. S'ha fet una campanya de publicitat molt forta i volem saber quina està essent la capacitat i resultats d'aquesta campanya, per quin mitjà se n'han assabentat, si els agrada el centre, si són catalans, espanyols, francesos i amb això copsem el que està passant. Ho farem un mes seguit però encara és aviat per treure'n conclusions i perfils, ara bé, majoritàriament el nostre públic és francès. Primer perquè ja ens coneixien i segon perquè hi havia ganes d'un centre d'aquestes característiques, no hi ha res com això a l'Empordà, calia anar a Girona. Sí és cert és que també està venint molta gent de comarques properes.

**Les franquícies aquí presents estan satisfetes d'aquests primers dies?**

Estan “súper” satisfetes, hem parlat amb elles directament o per mitjà del director del centre i ens han transmés que estan molt satisfetes. Algunes d'aquestes franquícies ens han comentat que dels 70 establiments que tenen oberts a Catalunya i Espanya, la que més ha funcionat en una inauguració d'un centre d'aquesta tipologia ha estat la de la Jonquera. I els responsables d'una altra franquícia important a nivell internacional s'han quedat molt sorpresos dels primers resultats.

**Han detectat alguna qüestió que es pugui millorar o rectificar?**

Sempre hi ha petites coses. El públic ens ha demanat diversificar encara més el tema de les botigues de moda, en volen més. I coincideix que allò que ens demanen a les enquestes estava dins les nostres previsions.

**Diumenge i dilluns alguns camions ocupaven un carril de circulació d'entrada del carrer Galícia i algun circulava de forma matussera pels**



• Antoni Escudero atenent diversos mitjans de comunicació el dia de la inauguració, el 16 de maig (Infojonquera.cat)

&gt; Antoni Escudero

• Portaveu del grup empresarial Escudero



• Antoni Escudero dins el buffet que el Grup Escudero té a Gran Jonquera (Foto: Infojonquera.cat)

### **carrers del Polígon. Podran conviure cotxes i camions a la zona?**

Nosaltres ja hem donat instruccions per tal que aquesta parcel·la de 20.000 m<sup>2</sup> que hi ha davant el centre sigui pavimentada i aprofitada com a aparcaments, i en la qual s'hi podran encabir fins a 700 vehicles. Precisament el que no volem és que els nostres clients hagin d'aparcar als carrers, preferim que ho facin en els nostres aparcaments.

Pel que fa als camions serà complicat, però de moment al carrer del darrere ja s'han instal·lat uns tòtems, unes petites estructures destinades a evitar l'aparcament incontrolat de camions. Ja ens hem posat d'acord amb l'Ajuntament per ordenar el millor possible tota la zona. No és que nosaltres no vulguem els camions, al contrari, si de fet ja tenim un gran aparcament destinat a ells (on s'hi va fer el SoloCamion Festival) i amb això no hauran d'estar aparcats, o mal aparcats, pel carrer.

### **Sembla ser que altres franquícies ara sí estarien disposades a ser presents a Gran Jonquera. Què hi ha de cert en tot això?**

Ha passat, sí. N'hi ha varies que de bon principi van estar negociant i no ho van veure clar. Van dir que es volien esperar a veure com funcionaria tot això. Ara sí, han

vist que hi han de ser, però clar, ens trobem que en una sola setmana hi ha 20 peticions per atendre. Però també han d'entendre que ara és moment de donar pas a les millors opcions d'entre les possibles.

### **Un dels signes d'identitat de Gran Jonquera és la Torre Eiffel, i també l'idioma francès... Fins a quin punt no pot despersonalitzar el centre?**

No. S'ha de veure la realitat tal com és i la vida és com és i els negocis són negocis. A l'Alt Empordà vivim dels francesos i hem de ser generosos amb una gent que ens han acompanyat durant 29 anys i que són el 95% de la nostra clientela. A més, que el francès és un client molt agraït i això no s'ha de veure com un signe d'identitat sinó com un senyal de complicitat, el centre és obert a tothom. I que els francesos no tenen un centre d'aquestes característiques al sud de França d'aquesta dimensió i per ells som un

referent.

### **Li faig arribar una crítica: hi ha poca gent de la Jonquera treballant al centre outlet i durant la construcció les empreses eren de fora. Hi està d'acord?**

Pel que fa a la construcció va anar a càrrec d'una empresa de Girona que són els qui van gestionar quines empreses treballaven dins, no només per preu sinó també per capacitat. Et puc dir que hi han participat empreses de la Jonquera i que si no hi van entrar era per una qüestió de preus, però no hi hem intervingut.

Pel que fa als treballadors; Nosaltres, com a grup Escudero, tenim empleats de la Jonquera. I nosaltres també ens guiem pels currículums de treball que ens envien i veiem que en la hostaleria no hi ha gaire gent disposada a posar-s'hi. Amb sinceritat, treballar a la Jonquera és complicat, per horaris, festius, i poca gent està disposada a determinats horaris.

Altra cosa són les franquícies, les botigues que no són nostres; tenen la llibertat per escollir els treballadors que creguin convingents i em consta que n'hi ha, però potser no el que seria desitjable. Et puc dir que jo he recomanat a algunes de les franquícies a gent de la Jonquera.

### **L'ampliació de l'outlet, quan es tiraria endavant si fos el cas?**

Hem de ser realistes i tocar de peus a terra. No hi ha ara mateix cap previsió d'ampliació, això és una idea que està a l'aire, en el pensament però no plantejada seriosament. Ara cal consolidar el centre, que funcioni, que els clients s'hi sentin a gust. A més, que sempre hem procurat fer les coses pas a pas i de moment res d'ampliacions sense abans consolidar el que ja hi ha.

**La campanya publicitària de Gran Jonquera Outlet & Shopping ha estat massiva a les dues bandes del Pirineu.**

**> A l'Alt Empordà vivim dels francesos i hem de ser generosos amb una gent que ens han acompanyat durant 29 anys i que són el 95% de la nostra clientela... <**

&gt; Antoni Escudero

• Portaveu del grup empresarial Escudero

### Seguirà així o només ho ha estat per anunciar l'obertura?

Ara hem fet una campanya intensa a Girona i Barcelona per dos mesos i a França per un mes i mig. En funció de les enquestes que et comentava abans decidirem què fem però sempre caldrà anar recordant a la gent que som aquí. Potser seran campanyes menys intenses que la de l'arrancada.

### S'han plantejat fer altres activitats dins el recinte de Gran Jonquera, no vinculades a les compres o l'hostaleria?

Això ho acabarà decidint l'empresa que comercialitza el centre i tots anem de la seva mà. SCCE és la gestora de Gran Jonquera i també porta els centres l'Illa Diagonal, Gran Via II i l'Àncora Blau, i en funció de les demandes del públic i de la disposició de locals segurament hi haurà altres activitats que de moment no hi són.

### Quins són a partir d'ara els objectius del grup Escudero?

Consolidar això i un cop sigui així tenim altres coses *in mente* però que no és moment d'anunciar ni quines són ni per quan. Poc a poc i quan això marxi sol, que és com han de ser els negocis, ens ho plantejarem seriosament. Ara cal agafar forces per quan arribi el moment de tirar nous projectes endavant.

### Des d'un punt de vista empresarial, i com a coneixedor de la política i ben relacionat, també en l'hostaleria, quin consell donaria al país per sortir de la crisi econòmica?

Humilment, no puc donar lliçons a ningú. Però crec en dues coses: una és que hem



• Imatge general del passadís central de l'outlet Gran Jonquera (Foto: J. Ribas)

de ser conscients del que tenim. D'una banda tenim una crisi real i després una de psicològica. Cadascú de nosaltres ha de posar el seu granet de sorra per sortir del forat en la mesura que puguem perquè el país no el tiraran endavant només els polítics, o només els grans empresaris. Qui realment tira endavant un país són les petites i mitjanes empreses, que treballen cada dia, aixecant les persianes i treballant dur. Aquestes empreses necessiten accedir a crèdits que de moment els està costant massa. Quan comenci a fluir el crèdit, i a constituir-se noves empreses, això arrencarà de nou.

Fa 42 anys que sóc a la Jonquera i sempre he vist que aquest poble ha passat per moments bons i dolents, cíclics, i sempre s'ha tirat endavant. Aquesta vegada també serà

així.

### Què milloraria de la Jonquera ara mateix?

Jo ja no sóc polític ni ho seré, però des de la política caldria fer una Jonquera més amable, sobretot a nivell circulatori tot i reconeixent que per geografia és un municipi difícil en el pla urbanístic. I per si algú vol agafar-ne el "guant", caldria reconvertir l'eix del riu Llobregat en un passeig, amb terrasses. És a dir, igual que hi ha municipis que s'han obert al mar la Jonquera hauria de recuperar la façana fluvial, sense que això vulgui dir que ara estigui descuidat, però caldria fer alguna cosa per fer-la atractiva, potser una part coberta i una altra descoberta. Ja sé que estic parlant d'una obra de molts diners però el cas és que tenim la ribera com a únic espai alternatiu al carrer Major i per on es podrien fer coses interessants.

### Vol afegir o dir alguna cosa als lectors?

Que sàpiguen que el Grup Escudero ha apostat per la Jonquera i continuarem fent-ho, com tota la vida hem fet. I que entre tots hem d'anar millorant la Jonquera: per exemple, a l'Esquerda li correspon fer un paper crític, i a nosaltres, com a empresa, ens correspon tirar endavant amb iniciatives. ■

Ivan Sanz  
Maig de 2013



• Acte d'inauguració de l'outlet Gran Jonquera (Foto: J. Ribas)

LA PRIMAVERA ARRIBA AL NOSTRE BUFFET  
MESOS D'ABRIL I MAIG ASSORTIT  
AMB PLATS DE TEMPORADA

Restaurant - Buffet Lliure



Preu tot inclòs: 16,50 € Nens: 10,00 €

Polígon Mas Morató • Avda. Euskadi, 4 • 17700 LA JONQUERA  
Tel. (00.34) 972 55 63 50 • Fax: 972 55 55 18 • [www.buffetelmirador.com](http://www.buffetelmirador.com)

21.30 h

Arribada del Centre Excursionista Jonquerenc al Pertús, i lliurament de la Flama del Canigó a les autoritats, amb l'acompanyament dels Tambors de l'Albera.

22.30 h

Arribada del Centre Excursionista Jonquerenc a la plaça de l'Ajuntament amb la Flama del Canigó. Els Grallers de l'Albera amenitzaran l'acte amb el so de les seves gralles.

Tot seguit, **PROCESSÓ DE FOC** pels carrers de la Jonquera amb la Colla dels Diablers de l'Albera.

Recorregut: plaça de l'Ajuntament, carrer Major, plaça i pont Arias Comellas i parking del riu, on finalitzarà amb l'encesa d'una petita foguera.

23.30 h

Revetlla de Sant Joan amb el conjunt **LA MONTECARLO** a la plaça Nova.

Organitza:  
Ajuntament de la Jonquera  
Centre Excursionista Jonquerenc  
GRAFIC

**SANT  
JOAN  
2013**  
La Jonquera



20  
13



**XIV CONCURS  
FOTOGRÀFIC  
DE L'ALBERA**

Recepció de fotografies  
fins al 14 d'agost

Trobareu les bases al web  
[www.lajonquera.cat](http://www.lajonquera.cat)



## > Imatges de les activitats culturals i festives del maig



### > 100.000 persones van passar per Gran Jonquera en 4 dies

El nou centre comercial Gran Jonquera Outlet & Shopping va rebre entre divendres 17 de maig i dilluns 19 més de 100.000 visitants, xifra que els responsables del centre esperen que es repeteixi cada setmana. Una part molt important dels visitants van ser francesos, ja que aquest és el principal client de la Jonquera.

> Imatges de l'activitat esportiva, social i cultural del mes

• Selecció de Falgués Fotografia



**Planxisteria  
JONQUERA**



Polligon Mas Morató - C/ Euskadi, 11 - Nau 7  
Tel. Fax: (00.34) 972 55 50 60  
17700 LA JONQUERA  
[www.planxisteriajonquera.com](http://www.planxisteriajonquera.com)

**LA MAISON DEL TURRÓN**



TORRONS  
*Vicens*  
des de 1775

Ctra. Nil, Camí de la Piscina, 11  
La Jonquera (Girona)  
Tel. 972 556 212  
[www.vicens.com](http://www.vicens.com)

*La Jonquera*

ELABORACIÓ PRÒPIA  
DE TORRONS ARTESANS,  
XOCOLATES, LOTS I CISTELLES

> Imatges de l'activitat esportiva, social i cultural del mes

• Selecció de Falgués Fotografia




**ESCUDERO  
SUPERMERCATS**

17700 LA JONQUERA

**PC & MAC  
CENTER**

HARDWARE I SOFTWARE  
SERVEI TÈCNIC - VENDA I REPARACIÓ  
ESPECIALISTES EN TPV'S  
VIDEO VIGILÀNCIA

**pista** Bero Informatica  Distribuidor Autoritzada

C/ Major, 79 • 17700 LA JONQUERA  
T. 972 554 806 • M. 608 68 72 52  
www.pcmaccenter.com

# > La Jonquera a l'època dels romans (II)

En l'anterior article del mes de maig vaig descriure la construcció de la Via Domitia-Via Augusta al seu pas per Panissars i pel terme de La Jonquera els anys 118-121 aC i els Trofeus de Pompeu del Coll de Panissars, l'any 71 aC. En aquest article farem un repàs del jaciment del camí de Panissars, sota el coll, denominat *Mansio summum pyrenaicum* del segle II dC, del mil·liari trobat als camps del forn del vidre, i de les restes de Deciana descobertes recentment a la zona dels Palaus.

## JACIMENT DEL CAMÍ DE PANISSARS. *Mansio Summum pyrenaicum*

Com a continuació de les excavacions descrites en l'anterior article efectuades als Trofeus de Pompeu, al coll de Panissars, l'any 1998 es varen reiniciar les tasques d'excavació sota la direcció dels arqueòlegs Lluís Palahí i Francesc Busquets. El projecte, finançat per un programa d'investigació interregional de la Comunitat Econòmica Europea i per l'Ajuntament de La Jonquera, preveia resseguir la Via Augusta per la vessant sud, iniciar tasques de consolidació de les excavacions dels Trofeus de Pompeu i descobrir la funcionalitat d'unes estructures descobertes al camí que mena cap al coll, des de la Jonquera, a uns dos-cents metres a migdia dels trofeus.

Després de consolidar algunes estructures malmeses dels trofeus, es va treballar i excavar en uns 50 m. de via romana, cap al sud. La via té una forta pendent i en trams llargs i corbes de 180° arriben al pla, on es troba la *mansio* a uns 200 m. del coll. La via sembla que es va utilitzar entre els segles II aC i la baixa antiguitat, possiblement fins els segles IX – XI, que es convertí en una de les entrades a la Península del camí de Santiago, com ho confirmen els enterraments localitzats de l'època, al llarg de la via, dalt del Coll.

La importància de l'excavació es va consolidar amb la confirmació que les restes romanes descobertes per mitjà d'uns murs d'*opus caementicium* i fragments de ceràmica que existien al costat del camí de Panissars es convertien en la *mansio summum pyrenaicum*, i no es tractava d'una simple vila romana. Per les troballes de ceràmica i gran quantitat de monedes romanes re-

cuperades, inusual en una vila normal, els arqueòlegs confirmen que es tracta d'un edifici molt freqüentat per viatgers, amb l'existència així mateix d'una instal·lació termal. Les fonts històriques fan referència a l'existència en el pas localitzat entre la Gàl·lia i Hispània d'una *mansio*, coneguda amb el nom, en els diversos *itineraria*, de *Summum Pyrenaicum*.

Les *mansios* formaven part de l'estructura del servei públic encarregat del transport de persones i mercaderies pertanyents a l'Estat. Eren estacions de posta o d'etapa, que havien de disposar de cotxera, quadra i graners, d'allotjament pels guardians, conductors i viatgers. Aquestes estacions se situaven a la distància d'una jornada de marxa entre elles.

L'estructura dels edificis excavats corresponen exactament a les necessitats d'una *mansio*, però encara queden dades per estudiar i analitzar, com per exemple la relativa proximitat existent entre aquesta *mansio* del *summum pyrenaicum* i la de *Deciana*, situada a les proximitats de la Jonquera, a la zona dels Palaus, a l'Estrada.

Una possibilitat que comportaria l'existència de dues *mansios* tan properes podria ser la creixent importància de l'ús del pas del Portús que, posteriorment, en època medieval, substituirà en gran mesura el del Panissars. En aquest cas els viatgers que travessessin pel Portús no tenien accés a la *mansio* de Panissars, i d'aquí la importància de Deciana.



• *Mansio summum pyrenaicum* del coll de Panissars (Foto: J. Cabezas)

## &gt; La Jonquera a l'època dels romans

• Article d'interès històric

Altres hipòtesis dels arqueòlegs són que la *mansio* de Panissars, degut al seu punt estratègic, va esdevenir un punt més de caire militar i la ubicació a la plana de la *mansio* de *Deciana* va esdevenir com un espai amb més seguretat pels viatgers i els materials emmagatzemats.

De la interpretació dels arqueòlegs del conjunt d'edificis que componen la *mansio summum pyrenaeum* de Panissars podem conèixer que es va tractar de la primera estació de servei al viatger del nostre territori, que procedents de Roma i de la Gal·lia, entraven a Hispania. Una premonició del que seria el nostre futur?

**1. DECIANA. VIA AUGUSTA.**

Amb motiu dels treballs arqueològics endegats amb motiu del projecte d'impacte

ambiental del Parc Eòlic de l'Auleda, i de la línia elèctrica de 132 kv, en el tram de La Jonquera i d'Agullana, els arqueòlegs Marta Fàbregas i Espadaler i Francesc Busquets i Costa, donen unes informacions del descobriment a la zona dels Palaus, d'algun tram que conserva encara restes d'empedrat original de la calçada romana i dels murs perimetralers exteriors.

Igualment, a la zona dels Palaus descobreixen un jaciment arqueològic de l'època romana, que identifiquen com la *mansio* de la via Augusta, coneguda amb el nom de *Deciana*. Troben nombrosos materials de l'època romana, -tègules, fragments d'*opus signinum*, ceràmica comuna i algun fragment d'ànfora, a més de nombrosos blocs de pedres escairats i desbastats.

A manca d'una excavació més sistemàtica

i continuada, que per la importància del jaciment seria molt interessant poder portar a terme, conclouen que, segons la situació, es troben davant de les restes de la *mansio Deciana*.

**2. MIL·LIARI ALS CAMPS DEL FORN DEL VIDRE.**

Amb motiu de les prospeccions arqueològiques realitzades l'any 2004 a l'entorn del Túnel del Tren de Gran Velocitat, els Arqueòlegs Daniel Vazquez Alvarez i Emiliano Hinojo Garcia, a la zona sud dels camps del Forn del Vidre, en un lloc molt proper al camí de Sant Julià que surt de la Carretera Nacional II, van descobrir la base d'un Mil·liari, un monòlit d' 1,25 m. d'alt, amb un fragment d'inscripció epigràfica. Segons les dades de la inscripció s'ha pogut datar com del període de l'Emperador Marco Aureli Antonio Caracalla (211-217) de la dinastia dels Severs.

Els arqueòlegs han determinat que el lloc del monòlit no és l'original, i que devia rodolar cap avall com a conseqüència de les pluges o d'altres circumstàncies. Però el que queda clar és que la Via Augusta discorria en un lloc molt proper, segurament per sota de l'actual carretera Nacional II, uns 50 metres a l'est de la troballa. ■

**Jordi Cabezas Llobet**

Maig de 2013

Jcabezas4647@gmail.com



• *Mansio* del coll de Panissars en l'actualitat (Foto: J. Cabezas)

## &gt; BIBLIOGRAFIA

**La Via Domitia des Pyrénées aux Alpes**, de Pierre A. Clément. Editions Ouest-France. Édilarge S.A. Rennes. France. 2005.

**Història de l'Alt Empordà** de varis autors. Publicada per la Diputació de Girona. Any 2000.

**La campanya d'excavacions de 1991 a Santa Maria de Panissars. La Jonquera. Alt Empordà.** J.M. Nolla i I. Rodà. Primeres Jornades d'Arqueologia de les Comarques de Girona. Any 1992.

**Jaciment del camí de Panissars. La Jonquera. Alt Empordà.** Francesc Busquets i Lluís Palahí. Cinquenes Jornades d'Arqueologia de les Comarques de Girona. Any 2000

**Prospeccions arqueològiques realitzades per l'estudi d'impacte ambiental del Parc eòlic de l'Auleda i la Línia Elèctrica 132 en el tram de La Jonquera i Agullana.** Marta Fàbregas i Espadaler i Francesc Busquets i Costa. Cinquenes Jornades d'Arqueologia de les Comarques Gironines. Any 2000

**El Vessant Mediterrani dels Pirineus. 2000 anys d'història i més...** de Martine Camiade, Jean-Pierre Lacombe Massot i Joan Tocabens. Sources d'Argelers de la Marenda. Any 2008.

# > D'allotjaments, espies, també de nazis i jueus a la Jonquera per causa de la guerra

**L**i pregunto al meu pare: Què més podem afegir al ja dit fins ara? M'has parlat de gent coneguda que s'estava a la Jonquera durant la guerra...

- Sí, la família Macià s'estava a can Dauner, la casa modernista de la Plaça Major. Ells al pis de dalt i els amos de la casa al primer. Els recordes?

- Sí, venien aquí a casa a estudi, perquè una germana de mon mare que era de Barcelona s'estava aquí i era mestra.

Començo a ensalivar, i veig que para – I qui més? – li pregunto –

Ah, no! De gent coneguda, no en recordo, no n'hi devia d'haver.

Vaja, ja em veia fent el gran reportatge. Li insisteixo.

- Ja sé que En Machado no, que els governs no – ell reprèn el fil de la conversa

- No, aquests anaven del Mas Perxès d'Agullana a la Vajol.

Ja veig que no serà un gran article.

– Però hi havia gent...

– Sí es clar! A l'habitació on dormies de petit hi havia els Plaians de Portbou.

- Què hi feia gent de Portbou?

- Eren empleats de duanes.

- No ho entenc.

- Clar, els nacionals bombardejaven les poblacions de la costa, i aquí no. També hi havia a la Jonquera gent de Roses, pel mateix motiu. I a l'altra habitació hi teníem una parella de policies (que ens vigilaven). - I es posa a parlar: També hi havia espies a la Jonquera, tothom ho sabia, o deia saber-ho els dels alemanys i els anglesos no se sabien pas.

- Durant o després de la guerra?

- Noo! Després, durant l'altra guerra – i comença – Al poble hi havia dues dones amb algunes arrels alemanyes (tal com estava abans encara es podria deduir) i que parlaven bé l'alemany (tal i tal) però no posis els noms!

- Potser es deia perquè sabien alemany!

- Sí, també és possible, i dels altres països, no se sabia, però si n'hi havia, d'alemanys,

n'hi havia d'haver d'anglesos - agafa el diari de fa uns dies i treu la notícia que el govern anglès de Churchill va subornar els militars franquistes perquè no entressin a la guerra mundial, i es passa una bona estona tractant-li punta.

- També hi havia relacions amb els nazis, he sentit - deixo anar.

-A sí! Clar, com que estaven al Portús! Els nazis van desfilat pel carrer major no recordo per quina celebració.

- Eren molts?

- Pocs, vuit o dotze. - Una mica decebut li dic: Això no és una desfilada.

- Oh, és que anaven amb els franquistes de la guarnició local – em torna la pel·lícula grandiloqüent.

- Portaven banderes, esvàstiques, bandes, tambors?

- No res, tot molt discret. I tal com era el règim, per tenir-lo content van anar a missa i en sortint van fer una desfilada conjunta i d'agermanament (suposo que anant cap els aquarteraments).

- Què més recordes dels alemanys del Portús o de França?

-Saps? Un altre dia també van fer un partit de futbol, contra soldats franquistes o contra el poble. Crec que hi havia gent del poble, primer van venir ells i després vam fer la tornada.

- On?

- Al Portús

- Qui va guanyar?

- A l'anada no ho sé pas, perquè era fora, però a la tornada vam guanyar-los els de la Jonquera. Una altra cosa va ser quan els exèrcits alemanys van entrar a Espanya, per a rendir-se, quan els aliats estaven alliberant la zona de Narbona i Perpinyà. Van fer a l'inversa que els republicans, fugir cap Espanya i rendir-se als franquistes, si és que això era una rendició.

- No els devien tancar en camps.

- Es venien productes alemanys com màquines de retratar (moltes) i altres per a fer diners per a l'estada.

- Què més?

- Una vegada van portar fins a Espanya un grup de jueus, i aquí els van posar en vehicles i els van dur cap avall.

- Els vas veure?

- Sí.

-Com eren o anaven?

- Potser eren uns vint-i-cinc.

- Demacrats, d'aspecte normal?

- Normals, anaven a peu (insisteix).

- Com ho expliques?

- Devien haver pagat molt. ■



**Lluís M. Mandado i Rossell**

Maig de 2013

lluismmandado@gmail.com

**Fes valer la teva opinió!**  
**Connecta't, registra't i opina al portal**  
**www.infojonquera.cat**  
**Tot el que necessites saber de la Jonquera**

**VERDAGUER**  
 INSTAL·LACIONS I REPARACIONS  
 ELECTRICITAT / FONTANERIA / GAS  
 CALEFACCIÓ / AIRE CONDICIONAT  
 ENERGIA SOLAR TÈRMICA I FOTOVOLTAICA  
 Pol. Mas Morató • Avgda. Euskadi, 10 - Nau 7  
 Tel. 972 555 255 - 17700 LA JONQUERA  
 A/e: 972555255@telefonica.net

# > Estudis sobre Catalunya, la llengua i l'economia

**S**empre hi ha hagut problemes i controvèrsies entre Madrid i Barcelona. No solament en futbol. També en política i en economia. Actualment, cada dia augmenta de grau la febre de les discrepàncies, en els temes de cultura i finances.

Molts polítics de Madrid no saben o no volen saber que la llengua catalana és la llengua pròpia de Catalunya. Que la nostra llengua és filla directa del llatí, apresada del temps dels romans. La vam heretar dels nostres avantpassats fa més de mil anys. Alguns polítics de Madrid voldrien que a Catalunya la llengua castellana fos igual o estigués per sobre del català, i això no és correcte, ni és just. Ofèn l'amor propi dels catalans. Catalunya és Catalunya.

A l'escola, la llengua catalana és la llengua primogènita, o sigui la principal. Els nostres alumnes estudien també la llengua castellana, que és la llengua de l'Estat espanyol. Una llengua molt culta literàriament, i és l'originària de molts parents i amics. El català i el castellà conviuen sense problemes en moltes famílies bilingües. També l'alumne català pot aprendre altres llengües com l'anglès i el francès, que són llengües comercials.

Els catalans som molt oberts i tots coneixem la llengua castellana. Això vol dir que els espanyols que vinguin a viure a Catalunya, siguin funcionaris, guàrdies civils, o treballadors no tenen cap problema amb la llengua. Són entesos a tots els comerços, llocs públics i pels veïns. Però els cal informar per

## > Molts polítics de Madrid obliden que la nostra història és més antiga que la Constitució espanyola <

evitar sorpreses que a les escoles públiques catalanes la llengua primera és la llengua catalana, com a Espanya la llengua primera és la castellana.

Molts polítics interpreten que la Constitució espanyola contradiu aquesta veritat. Certament, els últims projectes del Ministeri d'Educació i molt articles de la Constitució atempten els drets de la llengua catalana. Molts polítics de Madrid obliden que la nostra història és més antiga que la Constitució espanyola i que un Tribunal no té facultat per interpretar a la manera política el nostre historial lingüístic.

Si una persona castellana es casa a Catalunya amb una catalana, els seus fills i néts parlen generalment en català. Molts espanyols han vingut a viure a Catalunya i al cap d'uns anys parlen català, o usen les dues llengües. També d'altres que viuen o treballen a Catalunya no parlen català, però l'entenen. Cap problema.

Actualment han vingut a viure a Catalunya emigrants de mig món. Quan els seus fills van a l'escola se'ls ensenya tota la cultura en català. Cal que s'integrin a Catalunya econòmicament i culturalment i no oblidem que la tradició cristiana és l'ànima de Ca-

talunya.

L'altre punt que ens oposa a molts polítics de Madrid és l'economia. Catalunya té dret a administrar els propis ingressos col·lectius i els impostos que paguem el catalans. Els diners no han d'anar a Madrid, i Madrid repartir-los al seu aire. Si Catalunya administrés els seus diners el pressupost català estaria més equilibrat i no hi hauria d'haver retallades en cultura ni en sanitat.

Necessitem una entesa cordial entre Catalunya i Espanya. Cal que Madrid reconegui els drets de la llengua catalana a Catalunya i admeti que la Generalitat de Catalunya té dret a administrar els seus propis diners. No és just que el President de la Generalitat i el Conseller d'Economia hagin d'anar a Madrid a pidolar els diners que són nostres. Ofèn la personalitat de Catalunya. Si Madrid no vol perdre Catalunya i vol la seva amistat ha de garantir a Catalunya allò que és seu, almenys la cultura i l'economia. Cal modificar la Constitució i canviar la camisa dels ministres d'Educació i d'Economia. Contràriament, la independència és a les portes. ■



**Francesc A. Picas**

Maig de 2013

info@pivesa.com

**New look XXI**  
ESTÈTICA PERRUQUERIA  
C/ Major, 100 T. 972 554 549  
17700 LA JONQUERA  
perruqueria.newlook@hotmail.com

**Restaurant Marfil**  
★ ★ Pensió - Bar  
C/ Major, 109 - 17700 LA JONQUERA  
T. 00.34 - 972 554 378 • F. 972 555 605  
www.pensionmarfil.com

**el loc**  
C/ Major, 69 17700 LA JONQUERA  
Tel. 972 55 44 02

# > Crònica de la XXXa Marxa dels Dòlmens

La sortida és a les nou del matí des de davant de la Societat La Unió Jonquerenca. Una hora abans els membres del CEJ ja són a lloc preparant tota la logística com ara organitzar els controls i avituallaments o el registre d'inscripcions i entrega de dorsals i camisetes, entre altres qüestions. Poc a poc van arribant els corredors o marxistes enmig del bon ambient general i de les salutacions pròpies que es donen en la trobada de cares conegudes, amistsats... tot plegat, com deia, molt bon ambient mentre es comenten les possibles inclemències meteorològiques anunciades el dia abans pels "senyors del temps" o sobre la notícia d'aquests dies a la Jonquera, l'obertura de l'outlet.

A pocs minuts de la sortida els corredors amb interès per participar a la Marxa corrent fan exercicis d'escalfament o estiraments mentre altres opten per fer-se fotografies de grup. I així és com a les nou en punt arriben els Trabucaires de l'Albera per donar el tret de sortida a la Marxa.

El president del CEJ Jordi Picornell dona les darreres instruccions mentre els Trabucaires es situen per fer el passadís als participants de la marxa. Acabades les paraules del president, els Trabucaires desapareixen a l'aire donant així el tret de sortida. De seguida els 154 participants es divideixen en dos grups, un primer de corredors i un segon de caminants, entre els quals jo mateix.

Aquesta és la crònica de la meua participació a la Marxa dels Dòlmens, calculo que uns vint-i-cinc anys, o més, després d'haver-la fet per última vegada!

A pas tranquil passem pel passadís dels Trabucaires i travessem el carrer Major, encara fumejant pels trets dels trabucs, fins arribar a Bosch de la Trinxeria. Girem i enfilem cap al carrer Horta d'en Geli on de seguida abandonem el carrer pavimentat i ens endinsem al bosc per un corriol humit. En fila índia anem guanyant metres cap a munt, sota un sol que en absolut escalfa, malgrat ser un 19 de maig. La temperatura és agradable però al cel es deixen entreveure alguns núvols que entranynen a la nostra esquena la visió cap a les Salines. Passem dos còrrecs d'aigua, un dels quals és el de Santa Llúcia



• Sortida dels caminants que van participar a la Marxa dels Dòlmens (Foto: J. Ribas)

que baixa amb alegria i amb l'aigua neta i transparent. Els boscos cremats de Canadal rebroten amb molta energia, les fulles són d'un verd més clar que fosc, el corriol de terra és ple d'herbes de pam i mig a banda i banda i de tant en tant cal salvar algun tronc de suro socarrimat que s'interposa en el camí.

Caminem i anem descobrint parets de masos que gairebé ningú sap quin nom tenien i quan superem el primer dòlmen ara sí, comença a fer més calor. El sol apreta però no ho farà per massa estona. En tot cas cal treure's la jaqueta. El fet d'anar en fila índia té avantatges i inconvenients: d'una banda es poden sentir les converses de la gent que tens davant o darrere. T'acabes convertint en un tafaner involuntari i és així com te n'assabentes que uns aniran de vacances a Menorca o que d'altres, quan van fer la marxa dels dòlmens per primera vegada, s'aturaven en tots els dòlmens i menjant a fer-hi fotos. És clar que ells també poden sentir les teves converses, però bé, aquesta és la gràcia. D'altra banda també trobes que ni pots passar els que tens davant (el camí és força estret) o que tu no deixes que t'avancin els qui et vénen darrere (millor, així no em treuran tant avantatge!).

Passada la primera hora, més o menys,

deixem de guanyar metres d'alçada i comencem a perdre'n. El corriol es fa ample i enllacem amb una pista, això fa que la fila índia es trenqui definitivament en grupets. Davant nostre s'alça una mastodòntica antena o torre per mesurar el vent, que ens fa la funció de "far" terrestre. Això vol dir que som a prop de Canadal. Quan trobem el primer control (sense avituallament) coincideix que ja veiem que alguns dels corredors de la marxa ja estan de tornada. Increïble. Ens creuem amb ells i ens donem ànims mutus.

Contiuem baixant fins arribar a la carretera de Cantallops, segon control, també sense avituallament. Travessem la carretera de Cantallops, on en David fa de control, i ens endinsem caps als estanys. A la nostra dreta el primer dels estanys de la Jonquera. De cop i volta, en un racó, ens trobem que en Ramon Boix fa fotos. Ens anem creuant amb alguns corredors quan de seguida arribem a una cruïlla i ara sí, un control amb avituallament: menjar i líquid. **"Teniu galetes, aigua, aquarius, taronges o chuches... el que vulgueu. A la tornada un combinat de gintònic!"** ens diuen els companys Laporta i Gorris.

Ens posem en marxa de seguida, no sigui que ens atrapin els que vénen darrere o que

## &gt; XXXa Marxa dels Dòlmens

• La Marxa 25 anys després !

els del davant ens agafin massa avantatge. A partir d'aquí l'itinerari aviat abandona el camí o pista i guanya metres per arribar al Puig de la Llosa (216 m.). El pujol ens permet gaudir d'una bona vista de l'entorn sota un cel ara ja cobert de núvols que comencen a ser amenaçadors. De fons alguns trets d'escopeta.

Deixem enrere el Puig de la Llosa i ens apropem per un corriol fins al Mas Baleta, molt ben cuidat i voltat de camps verds, aigua per arreu i encerclat de monuments megalítics pels quatre costats. La zona és de luxe i caminar per aquí es fa molt agradable tot i que els trets del camp de tir, molt proper, trenquen amb la tranquil·litat de tot el paratge. Que no existeixen els silenciadors o què? Atenció, sorpresa, rere uns arbrets un altre control amb avituallament. Anem per feina i no ens entretenim, així que de seguida ens posem en marxa per un corriol que voreja a distància l'estany gros. En Cufí i en Gil ens adverteixen: **"Sobretot aquí passeu per l'esquerra que hi ha aigua amagada, alguns s'hi han posat de peus!"** **"Doncs gràcies per avisar!"** mentre per dins penso qui s'hi deu haver ficat.

Passem per una zona de bosc farcida de monuments megalítics fins que arribem al Mas Farrutxo i de seguida ja veiem el Mas dels Estanys. Ara sí, iniciem de forma clara el retorn cap a la Jonquera, sense gairebéaturar-nos abandonem el que havia estat el primer punt d'avituallament (per cert, de gintònic o sorpresa res de res). Sembla que tinguem pressa i enfilem a pas lleuger cap a la carretera de Cantallops, guanyem novament metres en direcció al veïnat de Canadal a un pas cada vegada més accelerat. Quin estrès... **"Sí, sí, però ni hem avançat ningú ni ens han passat a nosaltres, o sigui que, si fa no fa, anem com tothom"**.

Passada una zona de camí entre bosc arribem a una zona més oberta i de cop i volta sentim un soroll de fons que no és altra cosa que aquella "enragollament" típica que

emet la Jonquera, que ja s'intueix propera. La remor del trànsit de cotxes, camions, i perquè no, el tren, és evident i es deixa sentir com un fil musical de molt baixa intensitat però constant.

Passem pel veïnat de Canadal i deixem enrere el Mas Balló, la masia castell i capella de Canadal i ens adrecem accelerats al còrrec de Santa Llúcia quan comencen a caure les primeres gotes. La pluja anunciada pels "senyors del temps" ja és aquí i caldrà tornar a posar-se la jaqueta. Travessem el rierol i deixem enrere uns horts mentre voregem el "Desiré". Seguim el corriol i ens apareix el parc de bombers, que podem veure des del bosc que fa de perímetre a la urbanització del Carme-Cavi i arribem al carrer Horta d'en Geli. L'itinerari ja es converteix en urbà i es desvia cap al carrer Rosselló, carrer Cantallops, carrer Alzines i ara sí, baixem per la Pujada (baixada en aquest cas) d'en Delhom per arribar, sota una pluja cada vegada més insistente, a la Societat La Unió Jonquerenca. Allà ens reben uns aplaudiments dels que ja fa estona que han arribat i la resta de la família. **"Ja som aquí!"**

Pels altaveus canten els dorsals dels qui van arribant a "meta" mentre, a dins d'una sala-teatre plena de taules i cadires en fileres per acollir l'arrossada solidària, uns magnífics entrepans servits per l'organització ens ajudaran a recuperar forces. És moment de saber el temps emprat per fer els 15,3 km de la marxa i comentar com ha anat canviant l'itinerari de la Marxa en aquests trenta anys. Tot plegat un símptoma evident que la marxa continua viva i que per continuar així s'adapta als gustos o necessitats dels nostres temps. Un fet que avui s'ha demostrat necessari perquè ha permès que la dels Dòlmens sigui la marxa més antiga de l'Empordà. Una adaptació que segurament garanteix als seus organitzadors que la Marxa dels Dòlmens pugui celebrar-se molts més anys. Felicitats als seus organitzadors i voluntaris. Magnífica feina!

Ivan Sanz Tusell

20 de maig de 2013

Gràcies també a la meva germana Mercè i als meus nebots Miquel i Martí, per ajudar-nos mútuament a fer la cursa. Aquest any no teníem excusa! ■



• Sortida dels corredors, passant pel passadís creat pels Trabucaires de l'Albera (Foto: J. Ribas)

**impremta internacional**  
Servei de Comunicació Integral

**IMPRESSIÓ - PUBLICITAT - DISSENY GRÀFIC I WEB**  
**EDICIÓ - SERVEI DE PREMSA**

Polígon Mas Morató - Avda. Euskadi, 10 nau 6 - 17700 LA JONQUERA  
Tel. / Fax: 972 554 105 - [www.impemta.info](http://www.impemta.info)

## > El CEJ reobre el refugi de Carmanxel amb el nom de “Marc Guixeras”

**D**iumenge 19 de maig va ser un dia especial per al CEJ (Centre Excursionista Jonquerenc). Aquest any 2013 es complien els trenta de l'organització de la Marxa dels Dòlmens i, a més, es van organitzar dos actes que coincidien aquell diumenge: d'una banda una arrossada solidària i de l'altra la reobertura del refugi del Carmanxel. Per a aquest darrer acte es va preparar la descoberta d'una placa amb el nom que se li ha donat al refugi, “Marc Guixeras”.

Tal i com estava previst, a la una de la tarda estaven convocades les autoritats municipals, membres de la junta i socis del CEJ, i de manera especial els familiars i amics del qui fou el president de l'entitat excursionista de la Jonquera, Marc Guixeras, a més de tothom que hi volgués ser present, ja que era un acte públic enmarcat dins el programa de les Festes de Pasqua de la Pentecosta.

Sota una pluja molt intensa, a 2/4 de dues de la tarda, el president del CEJ Jordi Picornell va convidar a fer els actes dins el refugi ja que la tempesta impedia fer-ho a l'exterior, malgrat que aquesta era la voluntat dels organitzadors. Picornell va agrair la presència dels allí presents, una setantena de persones que amb prou feina podien moure's dins del refugi. Va fer un breu repàs de la història del refugi i la tasca essencial que hi va tenir en Marc Guixeras per a la seva posada en marxa, a l'any 2002. Va recordar que en Marc va assumir el paper de president **“possiblement en el moment més difícil per al CEJ, perquè van ser uns anys amb pocs recursos i pocs membres actius”** i ho va contrastar amb el que està passant avui, un moment en el qual **“el CEJ està passant per un bon moment”**, segons va afirmar.

A l'acte també hi va intervenir Carles Plana, que fou el president que va precedir Marc Guixeras, a més de ser companys de feina i de cordada en les sortides a muntanya. Visiblement emocionat va parlar d'en Marc com **“el millor escalador que ha tingut la Jonquera i el CEJ”**, a més de ser un bon company i amic.

Seguidament va prendre la paraula Sònia Martínez, alcaldessa de la Jonquera, que va explicar el paper de suport de

l'Ajuntament en la reobertura del refugi així com el vist-i-plau a la iniciativa proposada mesos abans pel CEJ. Va acabar la seva intervenció subratllant l'encert de la iniciativa i demanant un fort i llarg aplaudiment per recordar en Marc.

Va arribar el moment de fer l'entrega d'una placa de sobretaula com recordatori de l'acte i per aquest motiu Jordi Picornell va demanar als pares d'en Marc que s'apropessin a la porta d'entrada del refugi per fer-los l'entrega. Aquest va ser el moment més emotiu ja que a molts dels allí presents se'ls va fer difícil contenir les llàgrimes per l'emoció del moment. Els pares, Josep i Cèlia, van agrair amb emoció l'organització de l'acte i van mostrar la placa als assistents.

Arribava però el moment més esperat, la descoberta de la placa exterior amb la inscripció del nom de **“Refugi del Carmanxel Marc Guixeras”**, situada a la façana i entrada del refugi.

Es va demanar als assistents tres minuts de resistència a la pluja per sortir a fora del refugi i fer el descobriment. I així va ser. Aprofitant tots els paraigües possibles i sota l'aiguat in-



tens, a l'exterior del refugi els pares d'en Marc van retirar la bandera catalana que cobria la placa. Un llarg i emotiu aplaudiment va servir per certificar el “bateig” del refugi.

Finalment els assistents van tornar a entrar al refugi per a celebrar amb una copa de cava la reobertura del refugi. Un acte que ben mirat la pluja va obligar que fos de molta proximitat entre els assistents, potser perquè l'ocasió requeria de la complicitat de la meteorologia perquè resultés així: unió i germanor entre tots els qui van ser companys per un o altre motiu amb en Marc Guixeras. ■



• Reobertura del refugi del Carmanxel. Un llarg aplaudiment en homenatge a Marc Guixeras, qui fou president del CEJ © Josep Ribas

## > En agraïment al nostre poble

La família Crespo - Buxeda (Masdevall - Crespo, Fernández -Crespo i Crespo -Colléll) dóna les gràcies al nostre poble.

En la terrible pèrdua del nostre estimat, Antoni Crespo Buxeda, les mostres de condol, amor, amistat, empatia, el suport constant i la companyia que hem rebut de tots els amics, coneguts, companys i veïns, ens han ajudat moltíssim i ho hem viscut com un bàlsam que feia més suportable la nostra ferida.

El nostre poble és una família. Quan algun membre d'aquesta se'n va, cada petó, mirada, paraula, abraçada i llàgrima són regals que ens fem que surten directament del cor i van directament al cor; demostrant que, en essència, l'ésser humà és solidari, generós i necessita donar i rebre amor.

Seria fantàstic que a la televisió mostressin en els reportatges els nombrosos bons aspectes de la Jonquera i la seva

gent, generosa i unida, com quan succeeix per a acomiadar un dels seus membres que ha viscut la major part de la seva vida en aquest magnífic poble.

Aquesta és la nostra Jonquera, la veritable, **la que compensa amb escriure** la imatge distorsionada que últimament en donen. La que ens fa sentir orgullosos de formar-ne part.

Quant al nostre Antoni, el seu coratge i serenor davant la malaltia, el seu somriure constant i la seva força han fet que el procés es convertís en una lliçó magistral de vida i mort. Ha sigut un gran mestre i ara ens toca ser dignes d'aquest ensenyament posant més amor i llum a les nostres vides, aprenent cada dia a viure **amb ell, sense ell.**

Rebeu el nostre profund agraïment.

### FAMÍLIA CRESPO-BUXEDA

## > Fa 25 anys i avui



La lectora de l'Esquerra Cecília Salellas ens ha fet arribar aquestes dues fotografies del mateix lloc, Can Quartos, però amb 25 anys de diferència. Quins canvis!

## > Primeres impressions i màrqueting

El títol d'aquest article és "Primeres impressions i màrqueting". Amb aquest, només he volgut expressar la veritable intenció de les meves paraules. Sóc, com moltes altres persones, una de les que ha visitat recentment el centre comercial Gran Jonquera inaugurat, el passat dijous 16 de maig d'aquest any 2013.

Tothom tenia diverses especulacions i hipòtesis sobre com seria. Ara ja, una vegada visitat puc dir per pròpia opinió – cosa que m'agradaria que no afectés a ningú, ja que com recalco és simple pròpia opinió- que sembla un ambient nou. La modernitat del centre està molt ben aconseguida.

Començant per l'aparcament, on hi ha dispositius que indiquen l'estat de la plaça, un recurs molt útil que crec que dinamitzarà el procés d'aparcament. Un cop a l'interior, les sensacions de tranquil·litat i llibertat arriben a tu d'una manera molt directa. Aquest centre compta amb un gran nombre de botigues i/o

establiments, però la sensació és de molta llibertat. Les botigues ofereixen una gran varietat de productes adaptables a totes les edats, gustos i pressupostos. La comoditat també podríem dir que és un dels seus lemes més senyalitzats. Terrasses disponibles i sofàs als passadissos, molt útils en qualsevol cas. A més de la presentació, també van influir en mi els recursos de compres. Amb aquest em refereixo a l'atenció dels treballadors cap al públic, tot i sabent que són estratègies de màrqueting, per millorar vendes i etc.... Sempre, una bona atenció al client s'ha d'agrair. Amb això no vull declarar que el servei sigui el millor de tot el món o que no tinguin dret a cometre equivocacions, sinó explicar i comentar els efectes del bon parlar i la professionalitat que es van efectuar en mi i que crec mereixedors d'admiració (cosa que parla de pròpia experiència).

Lamento no poder expressar res sobre els serveis d'alimentació, restaurants i bars, ja

que no vaig tenir oportunitat d'interactuar amb les persones que hi treballen.

Només he volgut explicar les meves vivències dins el centre i si algú llegeix aquest article que pugui contrastar opinions i no fer-les del tot certes, ja que la percepció humana és personal i subjectiva.

Sara F.

La Jonquera - Agullana



## > El cultiu de l'olivera



Després de la xerrada sobre les oliveres que l'Associació Cantallops Acció Cultural va organitzar el passat 17 de febrer a Cantallops, parlant amb el director de L'Esquerda vam convenir que seria bo de difondre a través de la revista el que allà es va tractar. Així doncs, a través d'un seguit d'articles, em dispo a explicar diferents aspectes i detalls sobre el cultiu de l'olivera, des de les malalties més importants i freqüents i els seus tractaments fins a la poda, els empelts, els adobs, els tractaments fitosanitaris, els llaurats, la recol·lecció i algunes propostes sostenibles de funcionament i manteniment.

L'objectiu d'aquests articles serà transmetre i mostrar diverses maneres de cuidar les oliveres, amb exemples de primera mà, fruit de l'experiència familiar d'anys de treball, la titulació de fruticultura (Ministerio de Trabajo, Córdoba, 1968) i del coneixement de l'olivar.

Per iniciar aquesta sèrie d'articles, començarem amb l'explicació d'una de les malalties més comunes de l'olivera, la mosca de l'olivera.

**La mosca de l'olivera** (*Batrocera oleae*) és un insecte dípter que és la plaga més important de les olives. La seva larva s'alimenta del fruit de les oliveres i espatlla les olives i aquestes produeixen un oli de mala qualitat. Aquesta mosca sol atacar l'olivera generalment entre els mesos d'abril i maig i entre setembre i octubre. La mosca introdueix les seves larves dins les olives i els seus efectes són molt negatius a nivell quantitatiu (reducció de la collita) i a nivell qualitatiu (augment de l'acidesa i disminució de la qualitat de l'oli). Els forats que fan a les olives faciliten l'entrada de bacteris i fongs.

Per combatre la mosca de l'olivera hi ha diferents mètodes, des de tractaments preventius amb controls químics (insecticida, proteïna hidrolitzada i coure) o controls biològics amb enemics naturals com altres insectes i ocells que habiten a les proximitats de l'olivar. Normalment els tractaments es fan coincidir amb l'època que estan més actives, de juny a agost i de setembre a novembre. En el cas dels controls químics, sempre és molt important tenir en compte les mesures indicades als envasos i es recomana

fer tractaments a tots els olivars al mateix temps i de manera conjunta per obtenir una major eficàcia. També funciona molt bé, entre d'altres fórmules, la trampa per mosques aprofitant una ampolla de plàstic a la qual se li fan uns forats per facilitar-li l'entrada. A l'interior s'hi posa fosfat, cervesa o vinagre i a la part de dalt de l'ampolla alguna cosa de color groc que les atreu. ■

**Gregorio Serrano**

Cantallops

Maig 2013

*El següent article tractarà sobre l'arna de l'olivera (Prays oleae).*




**ASSESSORIA LABORAL  
BLANCH-LLIURÓ**

Pujada del Castell, 45  
Edifici Talaia Entresol 1er.  
T. 972 513 520 - 972 501 672 - F. 972 501 672  
17600 FIGUERES

**FUSTERIA  
SALELLAS**



Fusteria Salellas, C.B.  
C/ Cantallops, 14 - 17700 LA JONQUERA  
Tel. 972 554 678  
Mòbil: 617 290 476  
A/e: salelassaez@hotmail.com



**TRANSZUAZU**

**PEDRO ZUAZU VILLANUEVA**  
AGENTE DE ADUANAS COLEGIADO  
17700 LA JONQUERA

EDIFICI COLLEGI D'AGENTS  
C/ Nord, 9 - Apartado 27  
Teléfono 972 55 43 05  
Fax: 972 55 50 08  
E-mail: aduanas@transzuazu.com

## > Agenda cultural i esportiva

### • Diumenge 2 de juny

25è Aniversari dels Diablers de l'Albera  
11.00 h Cercavila amb els Berros de la Cort  
14.00 h Dinar a la Plaça Nova Preu: 6 €  
Tarda Concert amb Germà Negre i Pinocchio  
Organitza: Diablers de l'Albera



### • Divendres 7 de juny

CLUB DE FEINA  
Lloc: Can Laporta  
Hora: de 9 a 10.30 h  
Organitza: CCAE i Ajuntament de la Jonquera

### • Diumenge 9 de juny

Rutes de l'Exili: "Records de l'exili": MUME, Argelers i Maternitat Suïssa d'Elna  
Organitza: Museu Memorial de l'Exili  
Més informació a l'interior d'aquest butlletí.

### • Dimarts 11 de juny

DINAMITZACIÓ PARC URBÀ DE SALUT  
Lloc: Plaça Catalunya (Barri del Carme)  
Horari: de 10.30 a 11.30 h  
Organitza: Consell Esportiu de l'Alt Empordà i Dipsalut

### • Dimecres 12 de juny

HORA DEL CONTE, a càrrec del personal de la biblioteca.  
Lloc: Biblioteca C. Bosch de la Trinxeria  
Hora: 17 h  
Preu: gratuït  
Organitza: Biblioteca C. Bosch Trinxeria

### • Dissabte 15 de juny

DINAR SOCIS DEL CASAL DE L'AVI  
Lloc: Restaurant El Mirador  
Hora: 14 h - Preu: 15 €  
Inscripcions a Can Laporta de 17 a 20 h, fins al 12 de juny  
Organitza: Casal de l'Avi

### • Dimecres 19 de juny

Excursió per a la gent gran amb el Tren Vermell, el tren del país càtar  
Organitza: Casal de l'Avi

CONCERT DE FINAL DE CURS DE L'ESCOLA DE MÚSICA DE LA JONQUERA  
Lloc: Porxos de Can Laporta  
Hora: 19.30 h  
Organitza: Escola Música la Jonquera

### • Divendres 21 de juny

CLUB DE FEINA  
Hora: de 9 a 10.30 h  
Organitza: CCAE i Ajuntament de la Jonquera

### • Del 22 de juny al 15 de setembre

EXPOSICIÓ: "LA SHOAH A EUROPA"  
Inauguració: dissabte 22 de juny de 2013 a les 12 h  
Lloc: MUME Museu Memorial de l'Exili  
Organitza: Museu Memorial de l'Exili  
Més informació a l'interior d'aquest butlletí.

### • Diumenge 23 de juny

SANT JOAN  
22.30 h – PROCESSÓ DE FOC pels carrers de la Jonquera amb els Diablers de l'Albera i encesa popular del Foc de Sant Joan  
23.30 h – REVETLLA DE SANT JOAN amb el conjunt LA MONTECARLO a la plaça Nova

### • Dimarts 25 de juny

DINAMITZACIÓ PARC URBÀ DE SALUT  
Lloc: Plaça Catalunya (Barri del Carme)  
Horari: de 10.30 a 11.30 h  
Organitza: Consell Esportiu de l'Alt Empordà i Dipsalut

### • Diumenge 30 de juny

JORNADA PORTES OBERTES MUME

## > LECTURA DE RELAX

### > Pot ser veritat

Hi havia una vegada un poblet, ara no en recordo el nom, al Pirineu, davant de la muntanya del Pedraforca, era joliu, lluminós, amb una gent encisadora i els animals tots carinyosos, festius, mansos: les ovelles, les gallines, els conillots... Doncs bé, el senyor rector va rebre la notícia que el Sr. Bisbe passaria a fer la visita pastoral.

Ai, mare meva! I quin enrenou... tothom es va movilitzar i el rector pensatiu i per quedar estupendament va cridar en Violet (l'escolanet) i li va dir - Mira, buidarem la cisterna de la comuna (en aquell temps no hi havia clavegueram, ni llum, ni aigua corrent) i tu t'amagaràs a sota, quan hagi acabat de fer les seves necessitats... flis... flas... flis-flas, amb un pinzell, li neteges el cul.

Bé, va arribar el dia glamorós... cants, aplaudiments, visques i visques. El Sr. Bisbe va anar a fer les seves necessitats i quan va acabar va sentir un fregament al cul (amb perdó)... Tot sorprès acostà la cara al forat de la comuna i en Violet pensa: no deu haver quedat prou net... i... flis... flas a la cara del bisbe.

Aquí m'aturo perquè el final el poseu vosaltres, jo no goso dir res més. Adéu, adéu.



**Xixi Rossell.**  
Maig de 2013  
La Jonquera

Entrada gratuïta de 10 a 14 h.  
11 h VISITA GUIADA GRATUÏTA  
Cal reservar lloc trucant al 972556533 o a l'adreça [info@museuexili.cat](mailto:info@museuexili.cat).  
Organitza: Museu Memorial de l'Exili

### • ESPORTS

#### FUTBOL

Dissabte 1 de juny  
TORNEIG DE FUTBOL

#### HOQUEI

Diumenge 9 de juny  
FINAL COPA FEDERACIÓ BENJAMÍ

> INTERNET



El més clicat els últims 30 dies:

1 - Dues noves franquícies anuncien la seva presència a Gran Jonquera Amb 720 lectures. 03.05.2013

2 - El CEJ reobre el refugi del Carmanxel amb el nom de "Marc Guixeras" Amb 656 lectures. 21.05.2013

3 - El "Matí de Catalunya Ràdio" des de Gran Jonquera Amb 629 lectures. 16.05.2013

> REGISTRE CIVIL

SENSE DADES AL MOMENT DE TANCAR EDICIÓ

> En 24 hores!

Això és el que va passar al carrer Sant Miquel. Dijous apareixia aquest Stop amb la "S" invertida i només 24 després, reapareixia correctament. Això és eficiència!



• Dijous 30 de maig



• Divendres 31 de maig

> El Racó de la "Meteo" - Dades mensuals

> VENT AL MAIG

En el període comprès entre l'1 i el 31 de maig el vent ha bufat 6 dies amb ratxes superiors als 50 km/h, i cap dia (repetim, cap dia) amb ratxes superiors als 75 km/h. En aquest sentit es pot definir com un mes poc ventós, com ja va passar el mes d'abril.

> LA FOTOGRAFIA DEL MES

El mes de maig ha resultat com li pertoca i com diu la dita: "pel Maig cada dia un raig". Bosc verd, fons amb aigua, riu amb aigua neta i transparent. Hem optat altre cop per una imatge de dins el casc urbà, en aquest cas del Llobregat. ■



• El Llobregat d'Empordà amb aigua neta i transparent des de fa mesos (Infojonquera.cat)

> Clima Dades Abril 2013

Temperatura màxima absoluta: 25,3 °C (11/04/13)  
 Temperatura mínima absoluta: 4,5 °C (09/04/13)  
 Cop de vent màxim en km/h: 80,3 (19/04/13)  
 Pluja recollida en litres/m<sup>2</sup>: 82,4

> Clima Dades Maig 2013

Temperatura màxima absoluta: 25,7 °C (06/05/13)  
 Temperatura mínima absoluta: 7,4 °C (01/05/13)  
 Cop de vent màxim en km/h: 70,6 (22/05/13)  
 Pluja recollida en litres/m<sup>2</sup>: 123,8

DADES DE LA JONQUERA EN DIRECTE A:

- <http://www.puigsegur.cat/meteolajonquera/24hours.html>
  - <http://www.meteoclimatic.com/mapinfo/>
- Enllaços directes des d'Infojonquera.cat

ESCAT

Dades recollides per Francesc Puigsegur

Pluja maig 2013	123,8 L.
Pluja maig 2012	96 L.
Pluja maig 2011	24,2 L.
Pluja maig 2010	173,8 L.
Pluja maig 2009	20,7 L.
Pluja maig 2008	171 L.
Pluja maig 2007	170 L.
Pluja maig 2006	6,7 L.



**NANTA**



Distribuïdors oficials de Purina,  
Nanta i Bonmascota de Girona

Un nou servei a prop de casa...



**MENJAR PER ANIMALS DOMÈSTICS, AVIRAM I RAMADERIA**

Sacs a partir de 20/25 KGS

Gossos - Gats - Gallines - Pollastres - Ocells

Vaques - Porcs - Cavalls



ceràmiques · pedres · decoració · sanitaris · jardí

Polígon Mas Morató - Av. Euskadi, 8 - Tel. (00.34) 972 55 55 94 - Fax: (00.34) 972 55 41 47

Horari: 08.00 a 12.30 / 14.30 a 18.30 h. - Dissabtes: 09.00 a 13.00 h.

Apartat de correus 77 - 17700 LA JONQUERA - Girona • [www.materialsmercader.com](http://www.materialsmercader.com)

**2 nous espais** **Deiigual**  
**a La Jonquera i El Portús**

al costat de Marionnaud,  
sector Duana

Av. Catalunya, 4.

**Deiigual®**

TRAMUNTANA MODA

